



# Kęczanin

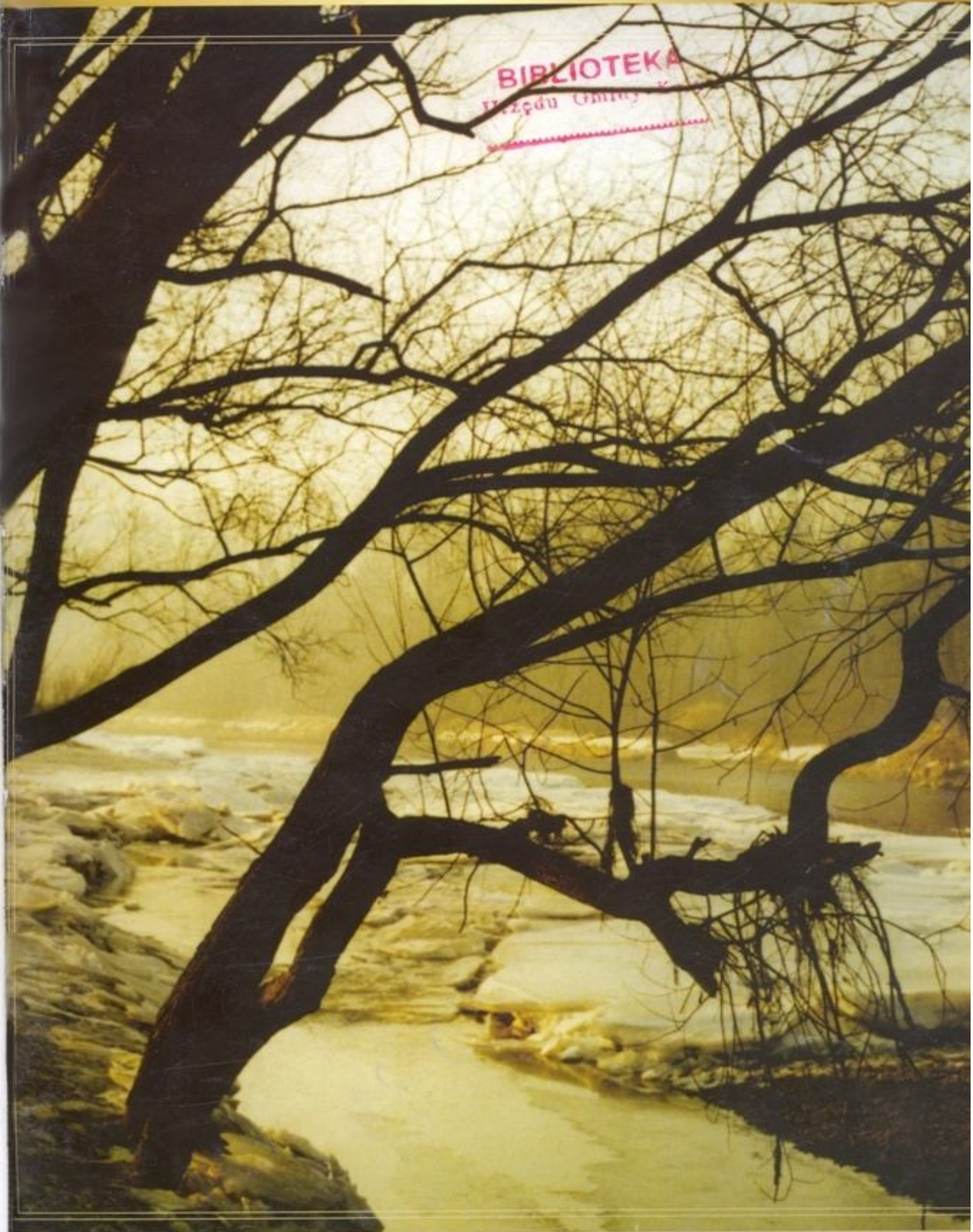
PISMO ZIEMI KĘCKIEJ



1 (148) styczeń 2004 r.

Cena 2,00 (z VAT)

NR INDEKSU 363926 ISSN 1425



W numerze: Rozkład jazdy autobusów M

Kęczanin 1

## XII Finał WOŚP w Domu Kultury w Kętach



Zebraaliśmy **35.828,99 PLN**

W tym: 902.00 z licytacji

1.134.00 wpływy z biletów z koncertów

744.00 wpływy z biletów z filmu „Przystanek Woodstock”

Najwięcej spośród wolontariuszy zebrała

**Agata Witkowicz - 1.095.03 zł**

Dziękujemy wszystkim, którzy w tym dniu nie szczędzili swoich sił i umiejętności oraz wnieśli choćby małą część w wielką ogólnopolską akcję, jaką jest Wielka Orkiestra Świątecznej Pomocy.

W tym roku po raz drugi „graliśmy” na zakup sprzętu medycznego dla oddziałów niemowlęcych i dzieci młodszych.

# Ogromne, rock'n'rollowe **DZIĘKI!**

WOŁONTARIUSZOM ZE SZKÓŁ:

Gimnazjum nr 1 i 2 w Kętach  
w Nowej Wsi i w Witkowicach  
Zespołu Szkół Podstawowo-Gimnazjalnych w Kętach  
Powiatowego Zespołu nr 9 Szkół im. M. Dąbrowskiej  
Powiatowego Zespołu nr 11 Szkół im. St. Wyspiańskiego  
Powiatowego Zespołu nr 10 Szkół im. M. Kopernika  
studentom i osobom indywidualnym

**GRUPOM I ZESPOŁOM, które brały udział w koncertach**

były to:

Orkiestra Dziecięca i Teatr Dzieci i Młodzieży „eF” z DK Halcnów  
Rodzinny Zespół „Sami Swoi” z Kęt  
CTT „Ragtime” z DK Kęty  
Orkiestra Dęta z Bielan

„Obstruchshon” - zespół rockowy z Kęt

„PKS” - zespół jazzowo-rockowy z Andrychowa

„Criscent” - zespół rockowy Kęty - Andrychów

Pan Witek - legenda Przystanku Woodstock

A także KLUB „Cartoontrabant” z Bielska-Białej

**SPONSOROM I DARZYŃCOM,**

którzy wsparli nasze działania na rzecz WOŚP:

MZK Kęty,

Piekarnia Pana Jacka Matyszkowicza - Kęty

Piekarnia Pana Tadeusza Brzuchańskiego - Kobiernice

Stacja Paliw Pana Marka Kłęczara - Nowa Wieś

Sklep Komputerowo-Muzyczny Pana Piotra Merty - Kęty

Pani Alicja Nikiel

Kawiarnia „Mimoza” - Kęty

**OSOBOM I FIRMOM, którym Finał WOŚP w Kętach nie jest  
bojętny i także w tym roku okazali swoją pomoc:**

Janu Przewodniczącemu Rady Miejskiej Józefowi Skudlarskiemu

Policji i Straży Miejskiej w Kętach

Firmie Ochroniarskiej Pana Piotra Czadera

OSP w Kętach

Komisji Liczącej i wszystkim pracownikom DK w Kętach

styczeń 2004



# **SIE MA!**

Stanisław Sikor

## TRUDNY STYCZEŃ

Jak co roku o tej porze kominiarz staje u moich drzwi. Nowy kalendarz w ręce wyciąga. Szczęśliwego Nowego Roku - życzy mi.

Za nim też -z plikiem kalendarzy idą panowie z Ochotniczej Straży. Potem harcerze, parafijanie, od każdego kalendarz się dostanie.

I chociaż nie mam żadnej ochoty daję bez żalu dwadzieścia złotych. Na cele zbożne to przecież idzie, chociaż czasami przymieram w biedzie.

Z Gminy przynoszą nakaz piatniczy za grunt podatek - albo za garaż. Pod karą wpłacić stoi jak wół, a więc pieniądze proszę na stół.

Potem przynoszą za gaz, telewizję każdy chce mieć przecież prowizję. Za czynsz spółdzielnia się upomina za ciepło, wodę - mi nie nowina.

Wydatków waż rośnie jak tasieміec nie zdusi go nawet zasilek z Niemiec. Zabraknąć może czasem mi na jedzenie ale ja przecież tego nie zmienię.

Zaczynam się głowić  
Skąd fundusze, skąd?  
Gdy pracy nie ma -  
Skąd wziąć na prąd?

Jak lawina teraz spadają dalsze styczniowe wydatki. Na ZUS, NOT, PTTK, itp., coroczne rozliczne składki.

Dziś, znowu dzwoni mój - agent ubezpieczeniowy. Czy miałbym dzisiaj kwotę: złotych stu - na PZU.

Dlatego jednym z najgorętszych mych pobożnych życzeń, by wreszcie wykreślić z kalendarza najtrudniejszy miesiąc - styczeń.

w numerze:

- Zimowo...jaseńkowo... - str. 12-14
- Sukces za sukcesem - niezwykła kariera Pauliny Wyki - nastolatki z Kęt - str.22
- Malowane impresje i świąteczne pajaki - konkursy plastyczne rozstrzygnięte - str. 19

ponadto:

- Wieści ratuszowe - str.4-9
- Na forum Rady - str.10-11
- Informator powiatowy - str.24
- Z kart historii - str.17
- Kultura - str.19-21
- Sport - str.25
- Z notatnika policjanta - str.26
- Listy do redakcji - str.21

## w skrócie

### Elfa wciąż na topie

Kęcka firma „Elfa” - producent garniturów, zdobywca wielu prestiżowych nagród i wyróżnień (Medal Europejski Business Centre Club 2001; Złoty Medal Międzynarodowych Targów Poznańskich 2002; Certyfikat „Dobre bo Polskie” w latach 2001 i 2003) od niedawna może poszczycić się kolejnym zaszczytnym certyfikatem. 31 października 2003 r. prezes „Elfy” Jerzy Jędrysek odebrał Certificate of Award wydawnictwa „Who is Who” w Polsce, przyznawany osobistościom życia publicznego naszego kraju. „Elfa” powstała w roku 1989 jako spółka cywilna, zatrudnia obecnie 60 pracowników. Firma ma ok. 100 punktów sprzedaży na terenie całego kraju, eksportuje także swoje garnitury do krajów UE. *jk*

### Koleja szybciej

Od 14 grudnia ubiegłego roku obowiązuje nowy rozkład jazdy PKP. Koleje państwowe proponują nowe połączenia pociągami przyspieszonymi do Katowic, Krakowa i Zakopanego p. Rabkę. Powrót pociągów przyspieszonych („Omak” - Katowice - Zakopane oraz „Regio +” - Bielsko-Biała - Kraków”) na linię 117 jest wynikiem kilkuletnich starań samorządowców z Kęt, Andrychowa oraz powiatu wadowickiego. Do Bielska pociąg jedzie 25 minut, do Warszawy dostaniemy się w ok. 4,5 godz. (przeładka w Krakowie na ekspres). PKP proponuje weekendowe i świąteczne zniżki oraz tanie bilety miesięczne. *jk*

### Nowe stowarzyszenie w gminie Kęty

W grudniu 2003 roku odbyły się dwa spotkania - jedno założycielskie, drugie wyborcze Koła Gminnego Chrześcijańskiego Ruchu Samorządowego w Kętach. Stowarzyszenie CHRS ma zasięg ogólnopolski, posiada osobowość prawną, a jego krajowa siedziba mieści się w Łodzi. Koło gminne jest jego częścią, choć w założeniu chce cieszyć się samodzielnością i skupić się na uczestnictwie w życiu publicznym społeczności lokalnej. Obecnie liczy ono 40 zadeklarowanych członków. Podczas spotkań uczestnicy doszli do konkluzji, iż stabilny organizacyjny i finansowo samorząd gminny jest podstawą sprawnego funkcjonowania państwa. Na spotkaniu w dniu 29 grudnia 2003 roku wybrano przez aklamację dwuosobowy zarząd stowarzyszenia w osobach Tomasza Bąka i Józefa Nycza. Czterech obecnych radnych Rady Miejskiej w Kętach jest członkami gminnego CHRS i być może wkrótce zaowocuje to utworzeniem nowego klubu w radzie. W planach na najbliższą przyszłość stowarzyszenie postawiło sobie jasne cele: wynajęcie pomieszczenia na stałą siedzibę z dostępem do telefonu, organizację biura oraz rozpoczęcie dyżurów dla zainteresowanych współpracą. Za priorytet uznano także wydanie pierwszego numeru biuletynu stowarzyszenia. Jego debiut jest przewidziany na przełom marca i kwietnia br. *T. Bąk*

### KĘCZANIN - PISMO ZIEMI KĘCKIEJ



Wydawca: Dom Kultury w Kętach; Redaktor naczelny: Joanna Kłęczar; Kolegium redakcyjne: Maria Kubiczek, Marek Cisiński, Mateusz Gasiński; Adres redakcji: 32-650 Kęty, ul. Żwirki i Wigury 2, tel. 845-26-40; Dyżury redakcji: każdy wtorek od godz. 17.00 - 18.00 w Domu Kultury w Kętach

Ogłoszenia i reklamy przyjmowane są w Domu Kultury w pok. 122-124 codziennie od godz. 8.00 - 15.00. Za treść ogłoszeń, reklam i listów redakcja nie odpowiada. Materiałów niezamówionych redakcja nie zwraca. Redakcja zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian i skracania tekstów.

Skład: J. Kłęczar

Druk:

**DTL**

Porąbka, ul. Chmielna 5,  
tel. 8106038, e-mail: dtl@cnm.pl

Nakład: 1350 egz.

## Ogólne informacje o projekcie budżetu na rok 2004 i warunkach jego tworzenia

13 listopada 2003 r. Sejm Puchawil ustawę o dochodach dnostek samorządu terytorialnego, która jest podstawą w planowaniu budżetu samorządów na 2004 r. Zasadnicze zmiany w systemie finansowania samorządów polegają na:

zmianie udziałów w podatkach zpośrednich dla gmin

w PIT z 27,6% obecnie do 5,72% w 2004 r.,

w CIT z 5% obecnie do 6,71% w 2004 r.

otrzymaniu dodatkowego źródła dochodów w postaci 3% dohodów uzyskiwanych na rzecz budżetu państwa z tytułu realizacji zadań z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych ustawami (np. opłata za ymianę dowodu osobistego), enże tytuł daje nam na 2004 r. mboliczny dochód 5.400 zł

nowej konstrukcji subwencji zólnej, składającej się z części: wyrównawczej (korzystają tylko gminy o niskich dochodach na iieszkańca),

równoważącej,

oświatowej

od 1 stycznia 2004 r. nie ma subwencji rekompensującej, którą yrownawczano samorządom utracozochody z tytułu częściowej liwidacji podatków od środków anspartowych oraz ustawowych lg i zwolnień podatkowych,

o w roku 2004 likwidacji ulegają otacje celowe na te zadania, któz zostały przekazane gminom iko zadania własne i mają być nansowane ze zwiększonych ochodów własnych, tj. przez większone udziały u podatnika IT (35,72%) i CIT (6,71%).

otyczy to w szczególności:

oświecenia dróg,

dodatków mieszkaniowych,

dożywania uczniów,

wyprawek szkolnych.

undusz świadczeń socjalnych la nauczycieli emerytów i renistów zawiera się w subwencji światowej.

tyczeń 2004

Gmina Kęty znalazła się wśród tych samorządów, które w wyniku reformy finansowania samorządów poniosłyby uszczerbek w dochodach. Stąd korzystać będziemy z subwencji równoważącej, która na rok 2004 wynosi 409 tys. zł.

Uwzględniając nowe uwarunkowania ustawowe budżet w ogólnych zarysach przedstawia się następująco:

### DOCHODY

Dochody budżetu zaplanowano w wysokości 42.561.457 zł. Najważniejszymi źródłami dochodów (w zł) są:

- Podatki
  - od nieruchomości **9.818.850**
  - rolne **488.000**
  - leśny **265.000**
  - od środków transportowych **335.000**
  - od spadków i darowizn **70.000**
  - od posiadania psów **50.000**
  - od czynności cywilno-prawnych **380.000**
  - od działalności gospodarczej opłacony w formie karty podatkowej **70.000**
- Udziały w podatkach stanowiących dochód budżetu państwa
  - od osób fizycznych (PIT) **11.500.000**
  - od osób prawnych (CIT) **500.000**
- Wpływy z opłat
  - targowej **50.000**
  - skarbowej **220.000**
  - eksploatacyjnej **30.000**
  - za zezwolenia na sprzedaż napojów alkoholowych **440.000**
- Subwencja ogólna
  - część oświatowa **14.224.440**
  - równoważąca **409.019**
- Środki otrzymane na zadania zlecone z zakresu pomocy społecznej **1.180.400**
- Wpływy z usług-wpłaty za:
  - przygotowanie posiłków w

przedszkolach i żywnie **686.510**

- żywnie w szkołach **219.650**

7. Gospodarka gruntami i nieruchomościami

- opłaty za zarząd, użytkowanie, wieczyste użytkowanie, dzierżawy, najem **190.000**

- sprzedaż składników majątkowych **340.000**

8. Wpłata Gminy Porąbka tytułem spłaty pożyczek wraz z odsetkami na oczyszczalnię **447.000**

Inne dochody to m.in. odsetki od lokat, odsetki za nieterminowe wpłaty zobowiązań, dotacje celowe na realizowanie zadań z zakresu administracji rządowej zleconych ustawami (203.300 zł), bieżące administrowanie i utrzymanie (na mocy porozumienia) dróg powiatowych na obszarze miasta (276.403) zł, dotacja celowa (450 tys. zł) ze środków MENiS na budowę hali sportowej.

### WYDATKI

Wydatki budżetu zaplanowano w wysokości 46.209.830 zł. Wydatki są powiększone o środki pomocowe przyznawane gminie w formie pożyczek udzielanych na warunkach preferencyjnych przez Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska w Krakowie na realizację zadań proekologicznych. W przypadku realizacji zadań zgłoszonych do programu SAPARD przewiduje się kredyt bankowy w wysokości 436.580 zł. Wydatki zakwalifikowane jako tzw. bieżące wynoszą 35.137.050 zł, a majątkowe 11.072.780 zł, co stanowi aż 24% ogółu wydatków. Tak wysoki udział nakładów inwestycyjnych w budżecie 2004 r. określa jego charakter, który bez wątplenia można określić jako prorozwojowy. Tym bardziej, że niektóre wydatki bieżące mają również charakter nakładów rzeczowych. Są to m.in. nakłady na regulację urządzeń wodnych, remonty dróg polegające na ich modernizacji i odtworzeniu, czy poprawa stanu infrastruktury rekreacyjno-sportowej. Pełny wykaz zadań majątkowych zostanie przedstawiony w lutym nume-

rze „Kęczanina”.

Największy procentowy udział w wydatkach ma dział OŚWIATA I WYCHOWANIE obejmujący wydatki na szkoły podstawowe, gimnazja, przedszkola. Udział ten wynosi 45%, co stanowi kwotę **20.802.905 zł**. Dodatkowo na EDUKACYJNĄ OPIEKĘ WYCHOWAWCZĄ (świetlice szkolne) przeznaczają się 1,6% budżetu tj. **773.095 zł**.

Barczo znaczący udział w budżecie 18,2% - **8.245.000 zł** dotyczy GOSPODARKI KOMUNALNEJ I OCHRONY ŚRODOWISKA. Z tej kwoty 6.940.000 zł to wydatki majątkowe na budowę kanalizacji. Pozostała kwota przeznaczona jest na:

- oczyszczanie miasta i wsi **410.000 zł**
- utrzymanie zieleni **125.000 zł**
- oświetlenie dróg i ulic **600.000 zł**
- inne wydatki komunalne **170.000 zł**

Wśród innych wydatków znajduje się pozycja na zakup numerków i oznakowanie psów. W bieżącym roku zamierza się podjąć działania porządkujące utrzymanie czworonożnych przyjaciół.

**ADMINISTRACJA PUBLICZNA** obejmuje realizację zadań:

- urzędów wojewódzkich (zlecone gminom)
- starostwa w Oświęcimiu (pomoc na realizację zadań własnych tej jednostki)
- urzędu gminy,
- radę gminy.

Zaplanowane wydatki 4.880.257 zł stanowią 10,5% budżetu.

Kolejny istotny dział budżetowy to **TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ**, na który zaplanowano 1.431.580 zł czyli 8,7% ogółu budżetu, z czego:

- dofinansowanie usług MZK **940.900 zł**
- utrzymanie dróg gminnych **2.879.580 zł**
- w tym inwestycyjne wydatki **1.431.580 zł**
- utrzymanie dróg powiatowych **276.403 zł**

Na POMOC SPOŁECZNĄ zaplanowano środki finansowe w kwocie **2.800.400 zł** (6% budżetu).

dok. na str. 5

**KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO** (Dom Kultury, Biblioteka, Muzeum) będą dotowane do wartości **1.440.000 zł** (3,1% budżetu)

Na dotychczasowym poziomie przewiduje się nakłady na sport i kulturę fizyczną. W wydatkach budżetu wygosparowano pieniądze pomocowe m.in. dla policji (10 tys. zł), Szkoły Życia (8,7 tys. zł), Stowarzyszenia „Jeden Drugiemu” (5 tys. zł), GZOZ-u (124.200 zł), na wydatki majątkowe, obsługę robót publicznych (40 tys. zł) i inne służące budowaniu więzi i integracji środowisk, jak również na promocję gminy.

Chociaż budżet nie zaspokaja ambicji wielu lokalnych środowisk, jednostek pomocniczych (sołectw, dzielnic) i samych autorów, z uwagi na ograniczoną wielkość pieniędzy do dyspozycji, jego realizacja winna przynieść widoczne efekty rozwoju przy poprawnym zaspo-

kajaniu potrzeb bieżącego funkcjonowania sfer finansowanych z budżetu. Dodatkowo możliwości to skuteczne staranie się o dofinansowanie zadań środkami pomocowymi (dotacje), budowanie korzystnych projekcji finansowych dla dużych wieloletnich zadań z wykorzystaniem pożyczek preferencyjnych. Nie bez znaczenia pozostaje również skuteczność ubiegania się o nakłady na naszym terenie w Starostwie Powiatowym w Oświęcimiu dla realizacji zadań przypisanych tej jednostce.

Liczymy, że w bieżącym roku rozpocznie się budowa tzw. obwodnicy północnej. Jesteśmy gotowi uczestniczyć w realizacji finansowej tej inwestycji w zadeklarowanym, uznanym przez Radę Miejską zakresie.

O bieżących istotnych sprawach dotyczących realizacji budżetu mieszkańcy będą systematycznie informowani m.in. na łamach „Kęczanina”.

## Pomoc Kęt

### dla Starostwa Powiatowego w Oświęcimiu

W tegorocznym budżecie znajduje się kilka pozycji wydatków, które stanowią będą pomoc udzielaną Starostwu Powiatowemu w Oświęcimiu na dofinansowanie jego zadań własnych.

Pierwsza grupa wydatków dotycząca administracji publicznej ma związek z realizowaniem przez tę jednostkę na terenie naszej gminy zadań administracyjnych tj. obsługą w zakresie komunikacji i budownictwa. Zaplanowane środki w wysokości 55.044 zł są przeznaczone na dotowanie powiatowi dwóch etapów kalkulacyjnych oraz na koszty utrzymania stacji roboczej do produkcji praw jazdy w kęckiej komórce Wydziału Komunikacji Starostwa Powiatowego. Dodatkowo przewiduje się udział Kęt w wydatku majątkowym (30 tys. zł) na wyposażenie komputerowe i oprogramowanie stacji do produkcji praw jazdy.

Ponadto gmina nieodpłatnie udostępniła w budynku Ratusza na czynności administracyjne biura oraz część znajdującego się w nich wyposażenia. Samo-

rząd Kęt dąży w ten sposób do ułatwienia obsługi administracyjnej swych mieszkańców. Niestety, reformy z ostatnich lat część zadań wcześniej realizowanych przez samorządy gminne czynią właściwością starostw (powiatów).

Drużga kategoria pomocy skierowana jest na poprawę stanu dróg powiatowych poza obszarem miasta. Przewiduje się ze strony Gminy Kęty pięćdziesięcioprocentowy udział w poprawie stanu dróg: ul. Mostowej w Bielanych, kontynuację remontu drogi od Krzyża w Witkowicach w kierunku Osieka (tzw. Rzepowskie) oraz kontynuację remontu drogi „Włosień” w Malcu. Gmina planuje ponadto finansować na budowę chodnika w pasie drogi powiatowej (tj. drogi głównej) w Witkowicach w kierunku Osieka). Szczegóły współpracy w wyżej wymienionych obszarach będą regulowały stosowne porozumienia.

W 2003 r. z udziałem środków Gminy Kęty (50 tys. zł) została opracowana przez Staro-

stwo dokumentacja na remontu na rzece Sole i przebudowa odcinka ul. Partyzantów i Żeromskiego, na które to zadanie wydano pozwolenie na budowę. Liczymy, że zgłoszone do Programu Operacyjnego Rozwoju Województwa Małopolskiego zadanie zostanie przyjęte do realizacji jako priorytetowe. Jest to bowiem ważne połączenie nie tylko sąsiadujących gmin i powiatów, ale także połączenie dwóch województw. Pomiar natężenia ruchu dokumentują, że

## Nowa sytuacja służby zdrowia

Od 1 stycznia 2004 r. poszerzył się w Gminie Kęty rynek świadczeniodawców realizujących podstawową opiekę zdrowotną, a działających w oparciu o kontrakty z Narodowym Funduszem Zdrowia. Z tym dniem świadczeniodawcami usług podstawowej opieki zdrowotnej (POZ) na terenie gminy są:

1. GMINNY ZAKŁAD OPIEKI ZDROWOTNEJ – organ prowadzący Gmina Kęty – świadczenia udzielane są w Przychodni Zdrowia przy ul. Sobieskiego 35A i 45 oraz w ośrodkach przy ul. Sobieskiego 19 (b. budynek Befado), Bulowicach, Bielanych, Witkowicach i punktach lekarskich w Malcu i Grupie Kęty S.A.
2. NIEPUBLICZNY ZAKŁAD OPIEKI ZDROWOTNEJ „HIPOKRATES”, spółka cywilna – świadczenia udzielane w ośrodku zdrowia przy ul. Sienkiewicza 13 w Kętach,
3. NIEPUBLICZNY ZAKŁAD OPIEKI ZDROWOTNEJ – praktyka lekarza rodzinnego, Bulowice ul. Różana 557

Poniżej publikujemy najważniejsze informacje dla mieszkańców, które wiążą się ze zmianą sytuacji w służbie zdrowia:

- osoba ubezpieczona dokonuje wyboru lekarza podstawowej opieki zdrowotnej lub lekarza rodzinnego spośród lekarzy ubezpieczenia zdrowotnego współpracujących z Narodowym Funduszem Zdrowia,
- zmiana miejsca zatrudnienia lekarza podstawowej opieki zdrowotnej nie stanowi sama w sobie zmiany tegoż lekarza, jak

każdej doby przez most przemieszczą się ok. 7.000 samochodów. Trudno wyobrazić sobie zaniechanie remontu mostu, skutkujące jego zamknięciem ze względu na zły stan techniczny. Gmina deklaruje i planuje w roku bieżącym swój udział finansowy w wysokości 250 tys. zł na realizację tej inwestycji.

We współpracy ze Starostwem samorząd Gminy Kęty kieruje się nadrzędną zasadą działania na rzecz swych mieszkańców.

również nie stanowi okoliczności prowadzącej powstanie p stronie ubezpieczonego obowiązku dokonania ponownego wyboru lekarza podstawowej opieki zdrowotnej,

- w razie zmiany miejsca zatrudnienia, lekarz lub nowy świadczeniodawca przekazuje wszystkim pacjentom, którzy wcześniej byli objęci opieką tegoż lekarza informację o zmianie miejsca zatrudnienia przynajmniej na 30 dni przed planowanym terminem zmiany miejsca zatrudnienia. Za wiadomości należy dokonać w sposób zwyczajowo przyjęty, np. listem poleconym lub poprzez wywieszenie ogłoszenia w dotychczasowym miejscu udzielenia świadczeń,

- ubezpieczeni, którzy chcą zrezygnować z opieki lekarza zmieniającego miejsce zatrudnienia pozostają pod opieką dotychczasowego świadczeniodawcy (za kładu opieki zdrowotnej) i wybrać innego lekarza, winni złożyć oświadczenie woli rezygnacji z usług danego lekarza (na odpowiednim druku). W wyżej wymienionym przypadku NFZ nie pobiera zryczałtowanej opłaty n jestracyjnej w wysokości 2,5% przeciętnego wynagrodzenia, jeżeli zmiana lekarza nastąpi w ciągu 3-ch miesięcy od dnia zmiany miejsca zatrudnienia przez odchodzącego lekarza,

- lekarz zmieniający miejsce zatrudnienia ma prawo nadal obowiązywać opieką zdrowotną wszystkich ubezpieczonych, z wyjątkiem tych, którzy złożyli rezygnację z jego opieki (pisem-

dok. na str. 6

styczeń 200

a odpowiednim druku),

z porad specjalistów mieszkańcy gminy mogą korzystać na dotychczasowych zasadach, bez kierowań do poradni okulistycznych, dermatologicznych, ginekologicznych i zdrowia psychicznego.

## Zmiany w Urzędzie Gminy

1 stycznia br. powstał Wydział Architektury i Budownictwa Starostwa Powiatowego w Świątym, który zlokalizowano w Urzędzie Gminy na II p. w pokojach nr 32 i 33.

Zmiany w dotychczasowym funkcjonowaniu administracji architektoniczno-budowlanej powodowała nowelizacja ustawy Prawo budowlane z 27 marca 2003 r., w wyniku której z dniem 1 grudnia 2003 r. zostały wygaszone obowiązujące porozumienia z gminami na prowadzenie administracji architektoniczno-budowlanej, należącej do kompetencji starosty. Do końca ubiegłego roku starosta na mocy porozumienia mógł powierzać gminom realizację własnych zadań. Nowe prawo wyeliminowało możliwość awierania takich porozumień.

W nowym Wydziale załatwić można sprawy związane z uzyskaniem pozwoleń na budowę i zgłoszeniami robót budowlanych z terenu gminy Kęty. Stosowne wnioski składać należy w lok. 32. Decyzje o warunkach za-

Wszystkie wymienione na wstępie zakłady opieki zdrowotnej w gminie Kęty będą w pierwszym okresie restrukturyzacji przyjmować pacjentów w wypadkach nagłych zachorowań, bez względu na przynależność do przychodni.

budowy, poprzedzające wydanie pozwoleń na budowę wydawane są przez Burmistrza. Stosowne czynności załatwia się w pokoju nr 30 Urzędu Gminy.

Reorganizacja Wydziału spowodowała, że na wcześniejsze świadczenia przedemerytalne odszedł długoletni pracownik, p. Ludwik Furtak, który przepracował w tutejszym wydziale budownictwa 30 lat. Z tej okazji otrzymał z rąk burmistrza podziękowania:

*W związku z Pana decyzją o zakończeniu 31 grudnia 2003 r. pracy zawodowej w Urzędzie Gminy w Kętach, pragnę podziękować za długoletnią współpracę. Wyrażam uznanie za rzetelne wykonywanie obowiązków służbowych, sprawną i kulturalną obsługę klientów, życzliwość wobec współpracowników i przełożonych. Na dalsze długie lata życzę zdrowia, wszelkiej pomyślności, spełnienia marzeń, pełnej realizacji swoich zainteresowań oraz szczęścia i ciepła rodzinnego.*

## Dzielny jubileusz

Nowy, 2004 rok, grono osób niepełnosprawnych wraz ze swoimi rodzinami, rozpoczęło od świętowania jubileuszu 10-lecia w/w szkoły, filii Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Kętach. Na uroczystość przybyli: wicestarosta wadowicki Mirosław Nowak, dyrektor wadowickiego Kuratorium Oświaty Andrzej Szafranski, przewodniczący Rady Miejskiej w Kętach Józef Skudlarski, burmistrz Roman Olejarz, osoby wspierające szkołę, rodziny, wolontariusze, dzieci z zaprzyjaźnionych szkół i przedszkoli. Uroczystość rozpoczęła msza św. w kościele pw. NSPJ na osiedlu.

Wszystkie wystąpienia gości koncentrowały się wokół wartości najwyższych, nieprze-

mjalnych, miłości do drugiego człowieka, poświęcenia i pomocy słabszym. Goście zgodnie podkreślali zasługi i kreatywność dyrektorki szkoły, Józefy Karkoszki-Warchał, która stworzyła „wzorcową placówkę”. Władysław Surówka, współzałożyciel szkoły przypomniał: *- Na początku były trudności i nie wiedzieliśmy czy będą zawsze pieniądze, dziś szkoła ma sponsorów.*

Z okazji jubileuszu były życzenia, kwiaty, drobne upominki. Urząd Gminy Kęty ufundował dwa radiomagnetofony oraz wydał okolicznościowy folder zatytułowany „Niech będę dzielny w swoim wysiłku”, w którym oprócz zdjęć wychowanków znalazła się informacja o działalności szkoły, którą poniżej publikujemy.

10 lat temu, 2 stycznia 1994 r. powstała w Kętach filia Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego, zwana „Szkołą Życia” dla osób z głębszą niepełnosprawnością intelektualną. Jej założycieli poruszyły heroiczne słowa uczestników Olimpiady Specjalnej, wypowiedziane na stadionie TS „Hejnal” w 1992 r.

- świetlicę,
- zespół zajęć rewalidacyjno-wychowawczych,
- nauczanie indywidualne.

Organizuje lekcje szkolne, zajęcia plastyczne, techniczne, logopedyczne, ruchowe, gimnastykę korekcyjną, muzykoterapię. Uczy i przygotowuje do samodzielne-



*„Pragnę zwyciężyć, lecz jeśli nie będę mógł zwyciężyć, niech będę dzielny w swoim wysiłku”.*

Placówka, której organem prowadzącym jest Starostwo Powiatowe w Wadowicach, znalazła swe miejsce w pomieszczeniach Domu Katechetycznego przy parafii Najświętszego Serca Pana Jezusa na os. 700-lecia. Uroczyste poświęcił ją ks. biskup Jan Zimniak 14 stycznia 1994 r. Powstała dzięki uporowi i wytrwałości: Kuratorium Oświaty w Bielsku-Białej, Urzędowi Gminy w Kętach, Józefy Karkoszki-Warchał - dyrektora SOSW w Kaczynie, księdza Jerzego Leśki - ówczesnego proboszcza parafii NSPJ, Adama Gasińskiego, Władysława Surówki oraz rodziców.

Przez cały okres istnienia filii Gmina Kęty pomaga w jej utrzymaniu. Współfinansuje należności za media oraz zwraca rodzicom koszty dowozu dzieci do szkoły.

Pobierają w niej naukę uczniowie w wieku od 7 do 25 lat z Kęt i okolic. Przez 10 lat związanych z nią było trzydzieści osób, obecnie jest ich osiemnaście.

Filia prowadzi:

- oddziały szkoły podstawowej i gimnazjum,

go życia. Robi wiele, by jej wychowankowie mieli jak najwięcej kontaktów ze środowiskiem. Zabiera ich wycieczki plenerowe, na przedstawienia do Domu Kultury, a młodszych na spektakle bajkowe do Przedszkola nr 7. Ze Szkołą związali się harcerze, grupy przedszkolne, wolontariusze z Zespołu Szkół Podstawowo-Gimnazjalnych na Podlesiu, z gimnazjów nr 1 i 2, którzy chętnie organizują zabawy i przedstawienia dla swoich niepełnosprawnych przyjaciół. Licealiści z LO im. St. Wyspiańskiego pomagają w prowadzeniu zajęć ruchowych i psychofizycznych. Szkoła stwarza też rodzinom szanse wspólnego przeżywania popularnych uroczystości: Dnia Matki, Dnia Dziecka, „Andrzejek”, „Mikołaja”, zabaw karnawałowych. Pod czujnym okiem wychowawców dzieci i młodzież prezentują swe talenty aktorskie, taneczne, muzyczne. Tym sposobem dzieci i młodzież różniące się między sobą sprawnością umysłową mogą się lepiej poznać, wspólnie bawić, uczyć tolerancji, wzajemnej życzliwości, przyzwyczajając do siebie, pokonywać bariery.

Dzieci chętnie uprawiają sport w ramach przyszkolnej sekcji „Sola” Olimpiad Specjalnych

dok. na str. 7

Beskidzkiego Oddziału Regionalnego. Korzystają z kąpeli na krytej pływalni. Biorą udział w Igrzyskach Olimpiad Specjalnych w różnych dyscyplinach: lekkoatletyce, tenisie stołowym, kolarstwie, pływaniu, jeździe na sankach, biegach przełajowych. Wyjeżdżają na zawody regionalne do: Wadowic, Wisły, Andrychowa, Bobrka, Strumienia. Zdobyte medale i dyplomy mają dla nich wartość bezcenną i są źródłem szczęścia. W 1999 r. mieszkańiec Nowej Wsi reprezentował Polskę na X Światowych Letnich Igrzyskach Olimpiad Specjalnych w Południowej Karolinie zdobywając brązowy medal w jeździe szybkiej na wrotkach. Obecnie jest zawodnikiem sekcji „Sola”.

Wychowawcy dbają też o życie religijne swoich podopiecznych powierzając katechetom



przygotowanie dzieci do uroczystości Pierwszej Komunii Świętej i Bierzmowania. Wychowankowie uczestniczą w mszach świętych w pierwsze piątki miesiąca oraz wspólnie przeżywają Wigilię Bożego Narodzenia. Oprawa świąteczna i podniosły nastrój silnie działają na ich wyobraźnię. Duchowym wsparciem dla wszystkich jest ksiądz biskup Jan Zimniak, który podczas

swych wizyt w Szkole niezmiennie przywołuje ewangeliczną prawdę „jeden drugiego brzemiona noście”.

Czas wakacyjnego wypoczynku wychowankowie spędzają z nauczycielami nad morzem, byli w Jastrzębiej Górze, Jarosławcu, Dźwirzynie, Sławnie, Darłównu. Wyjazdy są nadzieją na przeżycie przygody oraz okazją do zregenerowania sił niezbędnych do podejmowania nowych zmagani z nauką i z codziennością. Wraz ze swoimi rodzicami wyjeżdżają też na turnusy rehabilitacyjne, korzystając z licznych zabiegów. Chcą żyć normalnie, choć los wyznaczył im trudniejszą drogę. Czekają na akceptację i miłość. Przechodzą przez życie ograniczeni słabościami. Zamknięci w wąskim kręgu rodziny na zawsze uzależnieni są od

najbliższych. Bywają utalentowani, potrafią odnosić sukcesy, cieszyć się każdym przejawem zainteresowania. Potrzebna im nieustanna pomoc.

Swoje talenty zaprezentowali 6 stycznia wystawiając wzruszającą opowieść o Kopciuszku oraz kolędując przy żłóbku.

Szkola może liczyć na dotacje i pomoc wielu instytucji oraz osób prywatnych.

**Dyrekcja filii Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Kętach, nauczyciele i wychowankowie z rodzicami serdecznie dziękują wszystkim przyjaciółom i darczyńcom, którzy wspierali działalność Ośrodka w ciągu 10 lat, a szczególnie tym, którzy pomogli zorganizować uroczystość jubileuszową. Byli to: Urząd Gminy w Kętach, Rada Miejska w Kętach, Parafia pw. NSPJ, Zarząd Dzielnicy Nowe Miasto w Kętach, ING Bank Śląski o/Kęty, Bank Spółdzielczy w Kętach, Wytwórnia Napojów Chłodzących p. Zbigniew Rytko, „Cukiernictwo” B.M. Orliccy. Dziękujemy również uczniom i wychowankom z Zespołu Szkół Podstawowo-Gimnazjalnych w Kętach Podlesiu, ze Szkół Podstawowych nr 1 w Kętach, w Malcu, w Nowej Wsi i Choczni Górnjej, z Gimnazjum nr 2 w Kętach, z Przedszkoli nr 7 i 9 w Kętach.**

## Nowy dyrektor Muzeum

1 stycznia 2004 r. Muzeum im. Aleksandra Kłosińskiego w Kętach rozpoczęło działalność jako samodzielna placówka, której organem prowadzącym jest Gmina Kęty. Obowiązki dyrektora placówki burmistrz powierzył Zbigniewowi Matejce, poloniście, byłemu nauczycielowi w LO im. Stanisława Wyspiańskiego, dziennikarzowi Dziennika Polskiego i Trybuny Śląskiej, redaktorowi naczelnemu *Kęczanina* w latach

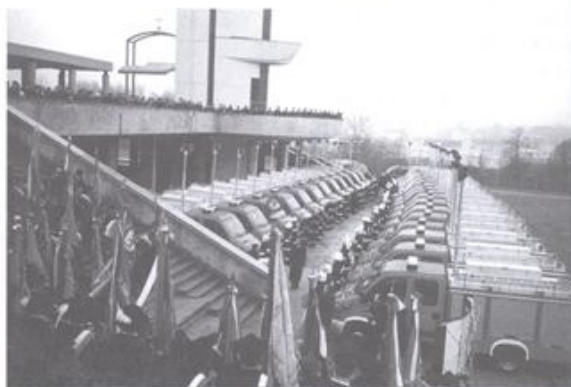
1995-1998.

Końcem ubiegłego roku pracę w Muzeum zakończyły pan Anna Chowaniak i Wanda Dzióbek. Z rąk burmistrza otrzymał książki oraz podziękowania z pełną zaangażowania pracą, gro madzenie i popularyzowanie zbiorów etnograficznych, udział w tworzeniu przyjaznej atmosfer wokół placówki. Panie będą pracowały społecznie w radzie programowej Muzeum.

## Druhowie OSP w Krakowie

Delegacja strażaków z Kęt w składzie: prezes Zarządu Gminnego OSP RP dh Roman Olejarz, prezes honorowy Gminnego Związku a zarazem kronikarz dh Jan Christ, prezes OSP dh Józef Szafran, naczelnik OSP dh Zygmunt Karkoszka oraz sekretarz OSP Stanisław Górkiewicz uczestniczyła 20 grudnia 2003 r. w uroczystości przekaza-

ni IVECO do ratownictwa techniczno-chemiczno-ekologicznego (kęcka OSP otrzymała samochód 26 listopada 2003 r.). Cere monia odbyła się w Sanktuarium Miłosierdzia Bożego w Krakowie Łagiewnikach. Rozpoczęła ją msza św. koncelebrowana przez bp Kazimierza Nycza, w której poświęcono samochody przekazano je Ochotniczemu Stra-



żania przez marszałka województwa małopolskiego Janusza Sepiōła jednostkom OSP z całej Małopolski 32 samochodów mar-

żom Pożarnym. Końcowym akcentem uroczystości było spotkanie oplatkowe w Domu Pielgrzymów.



## Pierwsze roczne podsumowanie

Na koniec roku 2003 gmina Kęty liczyła 33 722 osoby (dla porównania 33 628 w 2002 r.), w tym 17 203 kobiet (17 159 w 2002 r.) i 16 519 mężczyzn (16 469). Najliczniejszą grupę (21 005) stanowią mieszkańcy w przedziale wiekowym od 18 do 60 roku życia i jest to więcej o 269 osób niż w roku 2002 r. Dzieci i młodzieży do lat 18-stu zarejestrowanych było 7 699, tj. o 143 mniej niż w roku poprzednim, a osób powyżej 60 roku życia było 5 018 (więcej o 68). W ciągu roku urodziło się 307 dzieci (310 w 2002 r.), zmarło 157 osób (248 w roku 2002), a zawarło 221 małżeństw, o 43 więcej niż w roku 2002.

W Kętach mieszkało 19 91 osób (o 30 więcej niż na koniec 2002 r.), w Bulowicach 1 662 osób (21 mniej niż w 2002 r.), w Nowej Wsi 3 109 (3 088 w 2002 r.), w Witkowicach 2 086 (o 34 więcej), w Łękach 1 292 (o 12 więcej), w Łalcu 1 219 (więcej o 12). - *W latach 90-tych saldo przyro-*

*stu naturalnego* – skomentował dane statystyczne burmistrz Roman Olejarsz – *było dodatnie, na przełomie lat dziewięćdziesiątych i dwudziestych zanotowaliśmy nieznaczny spadek ludności z 33 724 w 1999 r. do 33 628 w 2002 r. Obecny przyrost zbliżony jest do 1999 roku. Jest to pozytywne zjawisko, tym bardziej, że nie wynika ono tylko z salda urodzeń i zgonów, ale z migracji ludności i osiedlenia się w naszej gminie nowych mieszkańców.*

(Przytoczone dane aktualne były na dzień 12 stycznia 2004 r. Mogą one ulec zmianie, bowiem informacje o osobach urodzonych lub zmarłych poza Gminą, napływają do lutego).

### Ewidencja gospodarcza

Ostatniego grudnia 2003 r. zarejestrowanych było w Gminie Kęty 2269 podmiotów gospodarczych. W ciągu ubiegłego roku wpisano 212 nowych, wykreślono 270, zmian dokonało 480 przedsiębiorców.

## Wymiana dowodu osobistego

Trwa akcja wymiany dowodów osobistych. Obowiązek wymiany dowodu osobistego wydanego przed 1 stycznia 2001 r. wprowadza ustawa z 12 września 2002 r. Wprowadzono następujący harmonogram wymiany:

W dowody wyd.	rok wymiany
1962-1972	2003
1973-1980	2004
1981-1991	2005
1992-1995	2006
1996-2000	2007

Wymianę dowodów osobistych wydanych do 1972 r. wydłużono do końca marca 2004 r.

W celu wymiany dokumentu tożsamości należy złożyć w Urzędzie Gminy wypełniony wniosek z potwierdzonymi przez JSC danymi wraz z dwiema aktualnymi fotografiami oraz dozwodem opłaty za wydanie dowodu w wysokości 30 zł. Zdjęcia muszą być wyraźne z widocznym

styczeń 2004

lewym półprofilem i lewym uchem, bez nakrycia głowy i okularów z ciemnymi szklami.

Wniosku nie można wysłać pocztą ani za pośrednictwem osób trzecich. Podczas składania wniosku należy w obecności urzędnika złożyć podpis na przygotowanym przez niego formularzu, który zostanie przeniesiony na awers dowodu.

Osoby, które nie mogą z przyczyn zdrowotnych zgłosić się osobiście, mogą dokonać takich czynności w domu, w obecności urzędnika. Oczekiwanie na dowód osobisty wynosi ok. 6 tygodni, po jego otrzymaniu należy wypełnić deklarację NIP-3 dostępną w UG, aktualizując dane osobowe i wysłać do Urzędu Skarbowego.

Nowy dowód osobisty jest ważny przez 10 lat od daty wydania. Osoby powyżej 65 roku życia otrzymują dowód na czas nieokreślony.

## Do szczęścia brakuje tylko śniegu

Szkoły podstawowe i gimnazja z gminy Kęty przedstawiły swoją bogatą ofertę zajęć pozalekcyjnych podczas tegorocznych ferii zimowych. Pod opieką wyznaczonych nauczycieli w szkołach odbędą się między innymi zajęcia sportowo-rekreacyjne, plastyczne, matematyczno-informatyczne, teatralno-recytatorskie. Młodzież skorzysta z Krytej Pływalni w Kętach, wyjedzie na kuligi do Brennej i Sobólki. Podczas ferii będzie realizowany program „Bezpieczne ferie”, którego celem jest zachowanie bezpieczeństwa i promowanie zdrowego wypoczynku.

Dom Kultury w Kętach aktywnie włączył się w organizację imprez w ramach „Akcji Zima”. W programie zajęć proponuje dzieciom i młodzieży udział w projektach muzycznych, plastycznych, tanecznych, rekreacyjno-sportowych, a także poranki filmowe i teatralne. Przy sprzyjających warunkach zimowych przewidziany jest wyjazd na sanki. Ponadto zostanie zorganizowana wycieczka do Krakowa na wystawę szopek.

Na organizację zajęć dla dzieci i młodzieży podczas ferii zimowych gmina Kęty przeznaczyła kwotę 7.000 złotych.

## Z pomocą dzieciom

16 stycznia br. po południu odbyło się uroczyste spotkanie władz samorządowych z podopiecznymi Stowarzyszenia Osób Niepełnosprawnych, Ich Bliskich i Przyjaciół „Jeden drugiemu” w Kętach. Na tę okazję dzieci przygotowały krótkie przedstawienie z kołędami. Przedstawiciele Gminy przekazali w prezencie dla potrzeb Stowarzyszenia aparat do masażu

tworzy i instrumenty muzyczne, między innymi: organy elektroniczne ze wzmacniaczem i statywem, bębny, piszczałki, tamburyny i grzechotki. Od początku istnienia gmina Kęty pomaga Stowarzyszeniu. Wspiera finansowo remont pomieszczenia dla niepełnosprawnych, zakup wyposażenia i na bieżąco pokrywa koszty czynszu i mediów.

### OGŁOSZENIE

#### o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Kęty

Na podstawie art. 17 pkt. 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym ( Dz. U. Nr 80, poz.717) zawiadamiam o podjęciu przez Radę Miejską w Kętach uchwały nr XII/96/2003 z dnia 31.10.2003 r. o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego, obejmującego obszar gminy Kęty tj. miasto Kęty oraz sołectwa: Bielany, Bulowice, Łęki, Malec, Nowa Wieś i Witkowice z wyłączeniem terenów, dla których obowiązują miejscowe plany zagospodarowania przestrzennego uchwalone po 1 stycznia 1995 r.

Zainteresowani mogą składać wnioski do wyżej wymienionego planu miejscowego.

Wnioski należy składać na piśmie w Urzędzie Gminy Kęty, Rynek 7 w terminie do dnia 26.02.2004 r.

Wniosek powinien zawierać nazwisko, imię, nazwę i adres wnioskodawcy, przedmiot wniosku oraz oznaczenie nieruchomości której dotyczy.

Burmistrz Roman Olejarsz

#### Uwagi:

- Osoby, które złożyły wnioski dotyczące zmiany planu przed 26.01.2004 r. powinny złożyć nowy wniosek do dnia 26.02.2004 r. zgodnie z wymogami art. 17 pkt 1. Ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym.

- Wnioski złożone po 26.02.2004 r. nie będą rozpatrywane.

- Bliższe informacje dotyczące składania wniosków będą udzielane w Urzędzie Gminy Kęty, Rynek 7, pokój 30, tel. 844 76 00 wew. 131 lub 122.



## URZĄD GMINY W KĘTACH

ogłasza przetarg ustny na wynajem lokalu użytkowego na prowadzenie działalności handlowej lub usługowej, o powierzchni użytkowej 49,2 m<sup>2</sup> położonego w Kętach przy ul. Kościuszki 1, wyposażonego w instalację wodno-kanalizacyjną, elektryczną oraz wc.

Stawka wywoławcza: 7 zł (netto) za 1 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej.

Przetarg odbędzie się w dniu 12 lutego 2004 r. o godz. 10<sup>00</sup> w Sali Narad Urzędu Gminy w Kętach, Rynek 7.

Biorący udział w przetargu obowiązani są wpłacić wadium w wysokości 1.000 zł najpóźniej w dniu przetargu do godz. 9<sup>00</sup> w kasie Urzędu Gminy Kęty, Rynek 7.

Z postępowania przetargowego wyklucza się podmioty, które zalegają z zapłatą wymagalnych i bezspornych należności wobec P.K. „Komax” w Kętach Sp. z o.o. i Gminy Kęty.

Regulamin organizowania i przeprowadzania przetargu jest do wglądu w Wydziale Utrzymania i Rozwoju Infrastruktury pok. nr 2.

Opr. w Urzędzie Gminy

## Uroczysty dzień w SP w Bulowicach

Piątek 16 stycznia 2004r. był w Szkole Podstawowej w Bulowicach dniem bardzo uroczystym a zarazem pracowitym. W klasach I-III w ramach zajęć wychowawczych wraz z uczniami przygotowały i przeprowadziły klasowy Dzień Babci i Dziadka.

Każda klasa zaprezentowała występy artystyczne, w trakcie przeprowadzono konkursy z udziałem dziadków i babć. Rodzice z „trójek klasowych” przygotowali poczęstunek. Podsumowaniem uroczystości było wspólne koledowanie. Dziadkowie z zachwytem i nieukrywaniem wzruszeniem przyglądali się występom swoich wnucząt. Na hollu szkoły nieprzerwanie od godzin porannych odbywał się kiermasz ciast i wypieków fachowo przygotowany przez rodziców. Dochód z kiermaszu zasilił zasoby finansowe Rady Rodziców i zostanie przeznaczony na realizację potrzeb wszystkich uczniów.

W klasach IV-VI tradycyjnie odbywał się konkurs kołęd i pastorałek. Jednak po raz pierwszy w tym roku odbywał się on z udziałem zaproszonych babć i dziadków. Młodzi artyści prezentowali wybraną kołędę lub pastorałkę, dodatkowo jury oceniało stroje dzieci, aranżację i wykorzystanie instrumentów muzycznych na scenie. Występy uczniów bacznie obserwowali zaproszeni goście w osobach: burmistrza Gminy Kęty - Romana Olejarza oraz kierownika Wydziału Edukacji - Zbigniewa Jarosza.

Po pierwszej części konkursu głos zabrał burmistrz Gminy Kęty Roman Olejarz. Nawiązując do tradycji wspólnego koledowania, poinformował zebranych o sukcesie bulowickich nauczycielek: pań Jądwi Klis, Krystyny Matejko Marii Sadlik, Alicji Witas, które opracowały i przeprowadziły w szkole program „Poznajemy Ojcowiznę” w ramach 3-ciej edycji projektu promocji edukacji regionalnej „Bliższe Ojczyzny - Małopolska”. Program został zauważony - zdobył wyróżnienie w województwie małopolskim. Gratulując, wręczył na ręce dyrektora szkoły Jacka Wojewodzica ufundowaną nagrodę w postaci aparatu cyfrowego. Burmistrz życzył, by ten aparat stał się efektywną pomocą dydaktyczną i narzędziem do utrwalania piękna otaczającego świata. Drugą część konkursu rozpoczął występ szkolnego kabaretu, który przygotował dla zebranych babć i dziadków krótką część artystyczną. Po występie kabaretu nastąpiło przedstawienie i nagrodzenie zwycięzców. Wszystkie startujące klasy otrzymały dyplomy a zwycięzcy: 5b - I m-ce, 6a - II m-ce, 5a - III m-ce, dodatkowe nagrody.

opr. SP w Bulowicach

## Z sesji Rady Miejskiej

Ostatnią w 2003 r. sesję Rady Miejskiej zdominowała debata nad sytuacją kęckiej służby zdrowia, w związku z powstaniem w Kętach Niepublicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej „Hipokrates” z siedzibą przy ul. Sienkiewicza 13. Na obrady został poproszeni kierownicy trzech ośrodków zdrowia, które podpisały kontrakty z Narodowym Funduszem Zdrowia: Jerzy Kmiecik dyrektor Gminnego Zakładu Opieki Zdrowotnej, Jarosław Śliński kierownik NZOZ „Hipokrates” oraz Halina Łubik-Bachniak kierownik Niepublicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Bulowicach. Każdy z gości przedstawił krótką informację o swoim zakładzie

Charakteryzując sytuację w kęckiej służbie zdrowia burmistrz Roman Olejarz powiedział: *Ważne jest, by rynek usług medycznych był normalny i czytelny dla pacjentów, by Kęty były przykładem dobrej troski o pacjenta, by nowa sytuacja nie pogorszyła, a poprawiła dostęp do usług medycznych.*

Burmistrz zwrócił uwagę na współodpowiedzialność podmiotów medycznych i samorządu za brak informacji o powstaniu nowego zakładu i wynikającego stąd niezrozumienia sytuacji przez mieszkańców. Mówił: *rozumiem, że ta sytuacja spowodowana była niepewnością zakontraktowania usług medycznych i stąd brak jest oficjalnej informacji. Gdyby taka informacja pojawiła się w momencie składania wniosku o kontrakt, to byłibyśmy lepiej przygotowani do normalizowania dokumentów, które temu wydzieleniu muszą towarzyszyć. Powstanie nowego zakładu dotyczy szczególnie Kęt, Witkowic, Malca, w dużo mniejszym stopniu pozostałych sołectw.*

Jerzy KMIECIK, dyrektor GZOZ poinformował, że z dniem 31 grudnia 2003 r. z GZOZ-u odeszli na własną prośbę lekarze podstawowej opieki zdrowotnej: Zdzisław Jonkisz, Zbigniew Jabłoński, Wanda Sablik, Ewa Fidył, Joanna Żakowska, Aleksandra Rycerz, Mirosława Piekiełko-Królicka oraz specjaliści: Stanisław Królicki, Anna Boryslawska.

Z dniem 1 stycznia 2004 r. pracę w GZOZ podjęli: Urszula Zielińska (specjalista pediatra), Barbara Kosiorok-Oczko (lekarz specjalizujący się w medycynie rodzinnej), Mariola Szczurek (spe-

cialista neurolog).

Dyrektor Kmiecik poinformował, że decyzja o wyborze lekarza, a tym samym przychodni zdrowia należy do pacjenta. Ci którzy zechcą pozostać w GZOZ-ie i wybrać innego lekarza mogą to uczynić wypełniając deklarację rezygnacji z usług dotychczasowego lekarza oraz deklarację wyboru nowego. W takich przypadkach przez okres 3-miesięcy NFZ nie będzie pobierał żadnych opłat związanych ze zmianą. Po tym okresie opłata dla NFZ wynosi 2,5% przeciętnego wynagrodzenia, tj. ok. 60 zł. GZOZ jest zobowiązany do przekazania nowej przychodni deklaracji pacjentów decydujących się na jej zmianę w ciągu 21 dni od momentu przejścia lekarzy do nowej placówki. Natomiast tzw. listę aktywną pacjentów w formie pisemnej i elektronicznej GZOZ jest zobowiązany przekazać w dniu, w którym lekarz kończy pracę w dotychczasowym miejscu pracy, w uzasadnionych przypadkach czynność może zostać wydłużona do 3 dni. Dyrektor Kmiecik zapewniał, że GZOZ wypełni swoje obowiązki natomiast pacjenci zdecydują sam o wyborze przychodni. *Należy się liczyć z tym - dodał dyrektor - że w początkowym okresie reorganizacji mogą pojawić się pewne niedogodności, jednak postaramy się je zminimalizować.*

Sukcesem jest utworzenie dwóch nowych poradni specjalistycznych: diabetologicznej i tarciowej. *Będziemy się starać, by zakres naszych usług był świadczony przynajmniej na takim samym poziomie jak do tej pory, na*

dok. na str. 10

styczeń 2004

## Z sesji Rady Miejskiej

omiast spektrum wykonywanych porad było większe – zapewniał.

Jerzy Kmiecik odpowiadając na pytania radnych o kondycję finansową GZOZ, poinformował o zmianach w kontraktach usług na 2004 r. W 2003 r. stawka kapitałowa w POZ wynosiła łącznie 05,76 zł. Przy średniej populacji 1 968 osób, stanowiło to przychód w wysokości 3 380 935, 68 zł. W 2004 r. stawka kapitałowa jest niższa i wynosi 97,56 zł. Ze względu na zmniejszenie kapitału oraz populacji pacjentów o ok. 2 tysięcy, GZOZ spodziewa się stracić 2 048 760 zł. Mniejsza populacja oznacza też mniejsze wydatki. W stosunku do roku ubiegłego zmianie uległy kwoty oraz sposób kontraktowania usług specjalistycznych. Dotąd kontraktowano poradę, obecnie tzw. punkty. Poradnia dermatologiczna otrzymała kwotę niższą o 19 tys. zł, poradnia neurologiczna kwotę większą o ok. 20 tys. zł, poradnia ginekologiczna - zmniejszoną o 90 tys. zł, poradnia chirurgiczna - zwiększoną o 76 tys. zł, ortopedyczna - zwiększoną o 6,2 tys. zł, poradnia okulistyka zmniejszoną o 16 tys. zł, laryngologiczna zmniejszoną o 28 tys. zł, urologiczna zmniejszoną o 4 tys. zł, zdrowia psychicznego zmniejszoną o 7 tys. zł, poradnia odwykowa - zwiększoną o 4,5 tys. zł, rehabilitacja - zwiększoną o 9 tys. zł. Nowo powstałe poradnie otrzymają 71,8 tys. zł, w tym poradnia diabetologiczna 21,8 tys. zł, a poradnia schorzeń tarczycy 50 tys. zł.

Jarosław ŚLIFIRSKI kierownik Niepublicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej „Hipokrates” wyjaśnił, skąd wzięło się opóźnienie w informowaniu pacjentów o zmianach w służbie zdrowia. Co roku Kasy Chorych organizowały konkursy ofert w sierpniu, natomiast w październiku przystępowano do organizacji opieki zdrowotnej na rok następny. W roku 2003 takie czynności można było wykonać dopiero końcem grudnia. Zgodę Narodowego Funduszu Zdrowia „Hipokrates” otrzymał już przed świętami, a przed jej użyciem nie wolno było informować pacjentów o planowanych

zmianach. Niemniej do większości mieszkańców informacja dotarła przed końcem roku, do pozostałych dotrze w pierwszych dniach stycznia. W „Hipokratesie” otwarto pięć poradni specjalistycznych: neurologiczną, urologiczną, diabetologiczną, okulistyka, otolaryngologiczną, do których będzie miał dostęp każdy pacjent. Zakład podpisał umowy z NFZ na bezpłatne świadczenia medyczne, ma umowy z laboratorium analitycznym, z poradnią Rtg, posiada USG. Lekarze, którzy podpisali umowy z NFZ, dysponują prawem kierowania pacjentów do wybranych przez nich lekarzy specjalistów, a specjalista w każdym miejscu w Polsce ma obowiązek pacjenta przyjąć. Jarosław Ślifierski zapewnił, że współpraca z GZOZ układa się dobrze.

Halina LUBIK-BACHNIAK, kierownik Niepublicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Bulowicach przypomniała, iż jej zakład powstał 1.01.2000 r. Opieką medyczną obejmuje pacjentów z Bulowic i z sąsiednich miejscowości. Ścisłe współpracuje z GZOZ, w którym wykupił świadczenia na usługi Rtg, USG, laboratorium, współpracuje też ze specjalistyką. Sprawuje opiekę całodobową, korzystając z usług filii oświęcimskiego pogotowia ratunkowego w Kętach. Pani doktor wyraziła zadowolenie z powstania w GZOZ-ie nowych poradni oraz nowego ośrodka „Hipokrates” i zwróciła uwagę na potrzebę uruchomienia w Kętach poradni kardiologicznej.

Pani Lubik-Bachniak uzupełniła wypowiedź Jerzego Kmiecika o konieczności opłat za zmianę lekarza. Wyjaśniła, że pacjent wybierając lekarza POZ może go zmienić co pół roku, niekoniecznie w okresie 3-miesięcznej reorganizacji, nie ponosząc żadnych opłat. - Jeśli lekarz zmienia miejsce pracy czy pacjent zmienia miejsce zamieszkania, to niezależnie od tego, czy poprzedniego lekarza zmieniał miesiąc temu, nie ponosi żadnej opłaty – dodała. W dyskusji radni zadawali wiele szczegółowych pytań, dotyczących głównie spraw organizacyjnych, związanych z wzajemnym przekazywaniem kartotek pacjentów, formalnościami, które będzie musiał załatwić

pacjent, przyjęciami przez oba ośrodki zdrowia mieszkańców nie poinformowanych o zmianach w sytuacjach nagłych zachorowań.

Kierownicy ośrodków wyjaśniali wątpliwości, podkreślając jednocześnie wolę współpracy dla dobra pacjenta i chęć zminimalizowania skutków reorganizacji. Zapewniali, iż będą rzetelnie informować pacjentów o czekających ich zmianach i w początkowym okresie przyjmować każdego pacjenta, niezależnie do której przychodni są zgłoszeni.

### RADNI PODJĘLI UCHWAŁY W SPRAWIE:

- upoważnienia do udzielenia poręczenia dla GZOZ w Kętach w 2004 r. linii kredytowej,

- ustalenia wydatków, które nie wygasają z upływem roku budżetowego,

- zmian uchwały budżetowej Gminy Kęty na rok 2003,

- obwodu Gimnazjum w Powiatowym Zespole nr 11 Szkół Ogólnokształcących w Kętach. Uchwała odmawia przyjęcia propozycji Starostwa Powiatowego w Oświęcimiu ustalenia granic obwodu Gimnazjum powiatowego, ograniczającego się do ulicy Wyspiańskiego na całej jej długości.

### INTERPELACJE

Radna **Maria Karaim** zapytała o możliwość uruchomienia dla starszych mieszkańców linii autobusowej z osiedli mieszkaniowych na cmentarz, szczególnie w okresach świątecznych.

Burmistrz Roman Olejarz zasugerował, że wniosek może być rozpatrzony wówczas, gdy powstanie nowy układ komunikacyjny, tzw. północna obwodnica. Obecnie, przy dużym natężeniu ruchu komunikacyjnego w rejonie cmentarza, szczególnie w czasie Święta Zmarłych, taka inicjatywa jest trudna do realizacji.

Radny **Lesław Kuźma** zapytał dlaczego od pewnego czasu mieszkańcy miasta i sołectw są słabo informowani o sesjach RM?

Burmistrz Roman Olejarz zobowiązał Wydział Organizacyjny i Biuro Rady do zwrócenia uwagi na ten fakt.

Radny **Władysław Hebda** poruszył sprawę prowizorycznej sieci telefonicznej na osiedlu Kamieniec, wybudowanej w czynie społecznym, która nie zabezpiecza mieszkańcom podłączeń i specy estetykę osiedla. Poprosił o przekazanie interpelacji do TP S.A. w Krakowie.

**Krystyna Kusak**

### JERZY SREBNIAK POZDRAWIA SWOICH DAWNYCH I NOWYCH KLIENTÓW

#### KOMPLEKSOWE WYKAŃCZANIE MIESZKAŃ, BIUR I SKLEPÓW:

- malowanie
- tapetowanie
- tynki kartonowo – gipsowe
- montaż podłóg panelowych
- adaptacja i ocieplenie poddaszy

#### i inne prace remontowe

Faktury VAT

tel. 0608443621

Firma Remontowo – Budowlana

Jerzy Srebnik

43-365 Wilkowice ul. Wyzwolenia 128

NIP 937-143-79-60

**OŚWIADCZENIE  
DYREKTORA MIEJSKIEGO ZAKŁADU  
WODOCIĄGÓW  
I KANALIZACJI W KĘTACH**

W związku z pojawiającymi się okresowo informacjami o konieczności przeprowadzenia badań jakości wody pitnej u odbiorców Miejskiego Zakładu Wodociągów i Kanalizacji, rozpowszechnianymi przez osoby, powołujące się na uzgodnienia w tym zakresie z MZWiK oświadczam:

- woda pitna będąca w dystrybucji zakładu budżetowego gminy Kęty jest pod ciągłą kontrolą sanitarną, sprawowaną przez Sanepid Oświęcim i odpowiada wymogom stawianym w rozporządzeniu Ministra Zdrowia

- wyniki przeprowadzanych kontroli są do wglądu w siedzibie MZWiK w Kętach, ul. M. Kolbego 25 a

- zakład nie upoważnił żadnych osób do powoływania się na uzgodnienia z nim i dokonywania jakichkolwiek analiz oraz badań wody. W przypadku wystąpienia podobnej sytuacji przypominam, że jest to działanie nielegalne

- jedynym organem nadzoru, upoważnionym do kontroli jakości wody pitnej jest Sanepid

- w pozostałych przypadkach poboru wody pitnej do analiz zawsze obecny jest pracownik MZWiK Kęty

Proszę o zgłaszanie do nas przypadków wizyt osób, powołujących się na uzgodnienia z MZWiK, które proponują wykonanie analizy wody pitnej, prawdopodobnie usiłujących nakłonić do zakupu drogich filtrów uzdatniających wodę. Telefon MZWiK Kęty: 845-22-78.

**Dyrektor Miejskiego Zakładu  
Wodociągów i Kanalizacji  
Jan Klęczar**

Lek. med. Paweł Basta  
**USG, DIAGNOSTYKA I LECZENIE CHOROÓB PIERSI**  
Kęty, ul. Sienkiewicza 13

Rejestracja od poniedziałku do piątku  
w godz.: 9.00 – 11.00 i 16.00 – 17.00  
tel. 0 501 515 785

**CECH RZEMIOSEŁ RÓŻNYCH W KĘTACH**  
wynajmie 2 lokale  
o pow. 20 m kw. i 30 m kw.

Bliższe informacje można uzyskać w biurze Cechu  
lub pod nr. tel. 844-79-20 w godz. od 7.00 – 15.00

**SZANOWNI PACJENCI!**

Uprzejmie informujemy,  
że od 1 STYCZNIA 2004 r.

- Lek. WANDA SABLİK
- Lek. EWA FIDYT
- Lek. JOANNA ŻAKOWSKA
- Lek. MIROŚLAWA PIEKIELKO-KRÓLICKA
- Lek. ALEKSANDRA RYCERZ
- Lek. ZBIGNIEW JABŁOŃSKI
- Lek. ZDZISŁAW JONKISZ

przyjmują **BEZPŁATNIE** w ramach kontraktu z NFZ, zadeklarowanych do siebie pacjentów W NOWYM OŚRODKU ZDROWIA W KĘTACH przy ul. SIENKIEWICZA 13 (naprzeciw dworców PKP i PKS).

Pacjenci zadeklarowani do w/w lekarzy nie muszą składać nowych deklaracji. Jednocześnie serdecznie powitamy wszystkich nowych Pacjentów, którzy zadeklarują chęć korzystania z naszej Poradni Medycyny Rodzinnej – zapisy na miejscu (potrzebny numer PESEL).

Z przyjemnością informujemy również, że w nowej przychodni działają następujące poradnie specjalistyczne:

- **neurologiczna** – lek. Stanisław Królicki
- **otolaryngologiczna** – lek. Władysław Matusiak  
lek. Jarosław Ślifirski
- **okulistyczna** – lek. Anna Borysławska
- **urologiczna** – dr n. med. Zbigniew Jeleń
- **diabetologiczna** – lek. Jerzy Kowalski

Porady specjalistyczne oraz zlecone badania dodatkowe są wykonywane bezpłatnie w ramach umowy z Narodowym Funduszem Zdrowia.

Na podstawie skierowania, Pacjenci naszego Zakładu mogą bezpłatnie korzystać zarówno z innych poradni specjalistycznych, jak i z rehabilitacji i fizykoterapii w tych zakładach opieki zdrowotnej, które podpisały umowę na świadczenie takich usług zdrowotnych z Narodowym Funduszem Zdrowia.

Szczegółowe informacje można uzyskać w przychodni przy ul. Sienkiewicza 13 oraz pod numerami telefonów:

**845-15-94, 845-15-96**

w/w numery są równocześnie numerami rejestracji nowego zakładu.

ZAPRASZAMY DO KORZYSTANIA  
Z NASZYCH USŁUG

W imieniu personelu NZOZ „Hipokrates”

Kęty, ul. Sienkiewicza 13

Kierownik – lek. med. Jarosław Ślifirski

# Zimowo .....

Okres Bożego Narodzenia to czas, w którym wiele serdecznych myśli poświęcamy ludziom, którzy nas otaczają. Nie tylko tym najbliższym naszej rodzinie i przyjaciółom, ale także tym, których na co dzień mijamy w milczeniu. Tradycyjnie w tym czasie spotykamy się na opłatkach i jasełkach. Przedstawiamy Państwu relacje ze spotkań i świątecznych akcji, które odbyły się w naszym mieście.

## „Betlejem Polskie” według Franciszkanów

Ciekawe przedstawienie jasełkowe można było obejrzeć w klasztorze OO. Franciszkanów w Kętach. Spektakl osnuty na motywach „Betlejem Polskiego” Lucjana Rydla, przygotowali ojcowie franciszkanie z grupą dzieci, młodzieży i dorosłych z Kęt i okolicy.

Przyznać trzeba, że wszyscy, którzy brali udział w przedstawieniu włożyli w nie wiele serca i pracy, nie zważając na trudności związane z przygotowaniem kostiumów. Jak mówił podczas spektaklu o. Ireneusz Wawryszczuk, od którego wyszedł pomysł zorganizowania przedstawienia, przygotowanie całego przedsięwzięcia przysparzało czasami problemów, ale przede wszystkim wiele radości i zabawy.



W trakcie przedstawienia, prócz typowo jasełkowych postaci rodem z szopki krakowskiej, jak choćby Żyd, Pan Twardowski czy Dziad, na scenie nie brakowało również akcentów współczesnych. Nie bez przyczyny pojawił się policjant, lekarz i pielęgniarka. Na szczególną uwagę zasługuje także dbałość o kostiumy i dekoracje, które aktorzy sami przygotowywali. Także oprawa muzyczna i wykonywane przez dzieci kolędy i wzruszające pastoralki, a także wesołe piosenki wprowadziły liczną publiczność, zgromadzoną w kościele, w pogodny nastrój. Wszyscy wspólnie śpiewali kolędy, a na zakończenie zabrzmiała piosenka, „Choć tyle żalu w nas”, pięknie zaśpiewana przez jedną z młodych aktorek. Refren podchwyciła cała publiczność.

Właściwie niewiele potrzeba, oprócz dobrych chęci, pomysłu, zapasu i chwili czasu, aby zrobić coś dobrego. Przykładem na to jest ta grupa ludzi, która stworzyła to przedstawienie, aby dać coś z siebie innym.

tekst i fot E.B.

## Urodziny Jezusa

W dniu 7.01.2004 r. w Szkole Podstawowej nr 1 im św. Jana Antego w Kętach zaprezentowane zostały Jasełka. Spotkanie jakie odbywa się corocznie, obecne było piątym z kolei. Gośćmi z gołymi byli przedstawiciele władz samorządowych: burmistrz Roman Olejarz, zastępca burmistrza Anna Gacek-Bilczewska, kierownik Wydziału Edukacji, Kultury, Zdrowia i Spraw Społecznych Bogdan Jarosz oraz ksiądz proboszcz Franciszek Knapik, siostry Klaryski, dyrekcja Domu Kultury w Kętach, Muzeum, prezes Stowarzyszenia Miłośników Kęt Irena Drożdżkowska, dyrekcja Gimnazjum nr1, przedstawiciele Towarzystwa Sportowego „Hejnał”, sponsorzy i przedstawiciele Rady Rodziców. Witając zebranych, dyrektor szkoły Aleksandra Stec złożyła wszystkim podziękowania za podjęte w minionym roku działania dla dobra szkoły.

W przedstawieniu udział wzięli uczniowie klas III a, VI d, VI b, VI e, VI b. Solistami były muzycznie uzdolnione dzieci: Agnieszka Łataś – keyboard, grająca na skrzypcach: Justyna Wieczorek i Katarzyna Gawęda oraz na akordeonie Patryk Łysoń. Obsługą nagłośnienia zajął się uczeń kl. VIa Maciej Sordyl.

Jasełka wyreżyserowała, na podstawie napisanego przez siebie scenariusza, Dorota Baścik-Kołek. Dekorację zaprojektowała i wykonała Magdalena Pyrdal, a konsultacji muzycznej udzieliła Elżbieta Szeferko.

Po raz kolejny uczniowie i nauczyciele SP1 stanęli na wysokości zadania. Zobaczyć można było niebanalne przedstawienie, bardzo dużo w nim scenicznego, ciekawą choreografię. W autorskim scenariuszu jego autorzy potrafili pomieścić tradycję i nowoczesność, obok kolęd znanych nam z dzieciństwa postawiła balladę Louisa Armstronga, a nawet wokal rockowy. To nowatorskie podejście do tak znanego tematu Jasełek, pozwoliło w inny sposób uczestniczyć w ... urodzinach Jezusa.



Przedstawienie jest formą podziękowania osobom zaangażowanym w życie szkoły. Po zakończeniu występu składano sobie życzenia noworoczne. Resztę wieczoru wypełniły kolędy śpiewane wspólnie przez gości i „Grające aniołki”- dzieci przygotowane przez panią Krystynę Bander. Warto wspomnieć, że Jasełka były wystawiane kilkakrotnie, obejrzeli je wszyscy uczniowie szkoły, nauczyciele, pracownicy szkoły, emerytowani nauczyciele i pracownicy, rodzice oraz babcie i dziadkowie małych aktorów. Dzięki gościnności Domu Kultury możliwe było także pokazanie inscenizacji szerszemu gronu odbiorców – uczniom innych szkół z terenu gminy.

Ewa Szafran

## Porwanie Świętego Mikołaja



7 grudnia 2003 r. Stowarzyszenie Osób Niepełnosprawnych Ich Bliskich i Przyjaciół „Jeden drugiemu” zorganizowało imprezę pod hasłem: „I ty możesz być św. Mikołajem”. Celem spotkania było tradycyjne rozdanie prezentów oraz integracja dzieci niepełnosprawnych ze zdrowymi rówieśnikami.

Podczas spotkania młodzież z Powiatowego Zespołu nr 9 Szkół Ogólnokształcących im. M. Dąbrowskiej, pod kierunkiem pań Izabelli Paszko i Donaty Wójcik, wystąpiła ze spektaklem pt. „Piotruś Pan – Porwanie św. Mikołaja”. W pięknej oprawie pachnących jodełek i migocących świateł, młodzież zaprezentowała znakomity aktorski kunszt, wzbudzając radość i burzę braw dzieci i rodziców. Po zakończeniu występu „niebios” zabrzmiały dzwoneczki, zwiastujące przybycie świętego Mikołaja. Niecierpliwie oczekiwany gość zjawił się w asyście aniołków, wraz z nim przepelnione prezentami kosze, ciągnięte przez renifery. Dzieci powitały go napisanym przez siebie wierszem. Każde z nich otrzymało paczkę.

Pragniemy z całego serca podziękować Pani Dyrektor PZ nr 9, Katarzynie Niemiec, Pani Izabelli Paszko, Pani Donacie Wójcik, Panu Andrzejowi Karpińskiemu oraz młodzieży. Dziękujemy za stałą współpracę, zrozumienie, dobroć i okazaną nam serdeczność.

*Zarząd Stowarzyszenia Osób Niepełnosprawnych, Ich Bliskich i Przyjaciół „Jeden drugiemu”*

# ... jasełkowo

## Wieczór kolęd i poezji

W niedzielny wieczór tuż po świętach Bożego Narodzenia w klasztorze OO. Franciszkanów miał miejsce wieczór poetycki, zorganizowany przez Grupę Literacką Wyraz. Wspólne kolędowanie cieszyło się dużym zainteresowaniem kęczan. Dochód z trwającego półtorej godziny koncertu, został przeznaczony na budowę pomnika dla zmarłego Kazimierza Palmy. To Jemu dedykowano ten niedzielny wieczór

Pomysł na bożonarodzeniowy koncert pojawił się w Grupie Literackiej Wyraz już dawno. — *Chcieliśmy zorganizować coś, co byłoby dowodem naszej pamięci i wdzięczności dla Kazimierza, za twórczość, jaką po sobie pozostawił. Okres świąt okazał się odpowiednim czasem na realizację takiego pomysłu — mówi Stanisław Sikor, opiekun Grupy Literackiej Wyraz.*

Kazimierz Palma był rodowitym kęczaninem i znanym literatem grupy. Zadebiutował w 1953 roku w wojskowej gazecie „Skrzydła Wolności”. Swoje teksty publikował również w prasie lokalnej. Poza publicystyką zapisał się w pamięci jako prozaik. Napisał cztery powieści. Ma także na swoim koncie dorobek poetycki. — *Kazimierz mocno zaznaczył swój udział w naszej grupie. Był osobą nieprzeciętną, zasługującą na wielkie uznanie. Zawsze tworzył w zaciszu swojego domu. Był człowiekiem małomównym. Żył życiem swoich postaci literackich. Tworzył je na podstawie swoich przeżyć i do-*

*świadczeń. Nie lubił mówić o sobie a to, czym chciał się podzielić, wyczytać można było z jego utworów. Nie wyobrażał sobie siebie maszerującego z laseczką po Krakowskim Przedmieściu w roli literata — wspomina pan Stanisław. Kazimierz Palma był technikiem z wykształcenia, a mimo to zainteresowania ciągnęły go w stronę humanistycznych przemyśleń, przelewanych później na papier w postaci zgrabnych wierszy.*

Bożonarodzeniowy koncert „Bóg się rodzi... w poezji i kolędzie” przygotowała Grupa Literacka Wyraz współpracując z ojcami franciszkanami. — *Uznaliśmy, że ten kościół będzie najodpowiedniejszym miejscem na takie spotkanie, gdyż stwarza wspaniałą atmosferę, odpowiednią do odbioru poezji — mówi Stanisław Sikor. Podczas wieczoru, ze świątecznym repertuarem, zaprezentowali się m.in. schola z Wilamowic, chór „Zasolnica” z Porąbki i kęcki zespół „Echo”. Wiersze recytowali ich autorzy oraz młodzież z LO im. Stanisława Wyspiańskiego. Po koncercie zaproszono gości do holu klasztornej kawiarenki, gdzie zorganizowano kiermasz aniołków. Był to*



Uczniowie LO im. St. Wyspiańskiego zaangażowali się recytację wierszy fot. m

pierwszy tego rodzaju koncert, ale z pewnością nie ostatni. — *Wieczory z poezją będziemy organizować coraz częściej. Chcielibyśmy na kolejnych spotkaniach, na przemian prezentować twórczość poetów nieżyjących i tych ciągle wśród nas obecnych — zdradza nam pan Sikor.*

Dowiedzieliśmy się, że w pla-

nach Grupy Literackiej Wyraz jest przygotowanie „Wieczoru poetyckiego i kolęd”. Współpraca kęskich literatów z ojcami franciszkanami również będzie toczyła się nadal. Razem planują przygotować „Poetyckie rozważania pod krzyżem.”

*Mateusz Gasiński*

cd. na str. 14

## ...Zimowo...

MIKOŁAJ KOCHA WSZYSTKICH,

a uczniowie Gimnazjum nr 2 mu pomagają

Dnia 16.12.2003 roku młodzież Gimnazjum nr 2 w Kętach podawała swoim koleżankom i kolegom z Domu Dziecka w Oświęcimiu prezenty mikołajkowe.

Głównym inicjatorem tegorocznej akcji „I Ty możesz zostać św. Mikołajem” była uczennica IZABELA SZLAPA. W akcji wzięli udział osoby, które pod okiem pedagoga Moniki Jarosz zaangażowały się w biórkę prezentów. Gimnazjaliści bierali głównie słodczyce, artykuły szkolne, środki czystości oraz zabawki od swoich rówieśników. Dzięki przychylności proboszcza parafii św. Najświętszego Serca Pana Jezusa, księdza Jerzego Musiałka, uczniowie zbierali dary od miesz-

kańców tutejszej parafii. Ogromną wartością tego przedsięwzięcia było to, iż po raz kolejny (w ubiegłym roku odbyła się pierwsza akcja „I Ty możesz zostać św. Mikołajem”) inicjatywa wyszła ze strony młodzieży.

Dyrektor Gimnazjum nr 2 w Kętach Maria Koperska ma nadzieję, że również za rok wśród jej gimnazjalistów znajdą się osoby, którym nie będzie objętny los innych dzieci, pozbawionych miłości i opuszczonych przez dorosłych. /.../

### INTEGRACYJNY PORANEK

#### BOŻONARODZENIOWY

Europejski Rok Osób Niepełnosprawnych-2003 oraz wzrastająca nasza liczba dzieci o różnym stopniu i rodzaju niepełnosprawności, skłoniła mnie do podejmowania działań na rzecz integracji niepełnosprawnych z dziećmi z zaburzeniami i odchyleniami rozwojowymi, stwarzania uczniom o specjalnych potrzebach szansy wzięcia elnego, na miarę ich możliwości, udziału w życiu szkoły.

Szukałam takich form zajęć, które nie będą akcyjne, nie będą oparte tylko na współuczuciu, ofiarowaniu upominków, ale pozwolą dzieciom pełnosprawnym poprzez bezpośredni i bliski kontakt, wspólną grę i zabawę odnaleźć podobieństwa i różnice w funkcjonowaniu ich rówieśników z problemami słuchu, wzroku, mowy, narządu ruchu, czy mniej sprawnych intelektualnie. Pozwolą obiektywniej spozstrzegać ich sytuację, dostrzegać ich możliwości nie tylko ograniczenia. Wychodząc z założenia, że im więcej bezpośrednich kontaktów dzieci zdrowych z mniej sprawnymi, tym szybciej lęk i obawy zostaną zastąpione wzajemnym zaangażowaniem i zrozumieniem.

Tak zrodził się pomysł integracyjnych poranków. Do realizacji celu wybrałam metodę ośrodków pracy, która z powodzeniem może być stosowana w pracy z dziećmi o zróżnicowanym poziomie intelektualnym. Integracyjny Poranek Bożonarodzeniowy odbył się w tygodniu poprzedzającym Świętą Wigilię. W zajęciach uczestniczyli: dzieci z kęskiej filii Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Kaczynie i uczniowie naszej szkoły, wśród nich: dzieci z klasy łączonej IV/V/VI, klas integracyjnych, objęte nauczaniem indywidualnym, występujące w przedstawieniu oraz rodzice, nauczyciele, dy-

rekcja szkoły. W organizację przedsięwzięcia zaangażowana była duża część społeczności szkolnej. Dzieci klas czwartych, piątych i szóstych uczestniczyły w akcji „Pierwszy krok”. I ty możesz zostać św. Mikołajem, poprzez ofiarowanie gwiazdkowych prezentów: słodczych, książeczek, zabawek oraz własnoręcznie wykonanych kartek dla uczestników integracyjnego poranka. Przedstawienie „Zaproszenie na urodziny Jezuska” przygotowały dzieci z kl. IIIa oraz IVc, Va,b,d, VI b,d,e, pod kierunkiem pani Doroty Baścik Kolek. Konsultacji muzycznej udzieliła pani Elżbieta Szeftko, a scenografię przygotowała pani Magdalena Pyrda.

Poczęstunek oraz nagrody za udział w konkursie „Hej kołęda” zawdzięczamy sponsorom oraz rodzicom dzieci klas integracyjnych i klasy łączonej IV/V/VI. Materiały plastyczne zakupiła Rada Rodziców. Wszystkim serdecznie dziękuję. Szczególne podziękowania składam dzieciom oraz pani Ewie Bakalarskiej z kęskiej filii SOSW w Kaczynie za przyjęcie zaproszenia oraz pani Teresie Babik-Sieńczyk za pomoc w przygotowaniach i prowadzeniu poranka. Wszystkie dzieci są wyjątkowe i wartościowe a niepełnosprawność jest tylko kwestią spozstrzegania drugiego człowieka

Jadwiga Zięba

### SŁODKA GWIAZDKA-

promyk radości w cierpieniu, samotności, ubóstwie

Jak daleko ta mała świeca, rzuca swe promienie! Podobnie świeci dobry uczynek, w niedobrym świecie./W. Shakespeare/

Ta myśl przyświecała mi, kiedy przed świętami Bożego Narodzenia zwracałam się z prośbą do dzieci i ich rodziców o dar serca-święteczne wypieki dla ludzi chorych, samotnych, ubogich. Z przyniesionych darów przygotowaliśmy „słodką gwiazdkę”- paczki z ciastem, ozdobione słodyczkami i karczką: Zdrowych, radosnych świąt Bożego Narodzenia życzą uczniowie Szkoły Podstawowej nr 1 w Kętach. Paczki zaniesliśmy do Parafii św. Małgorzaty i Katarzyny, z prośbą o przekazanie ludziom potrzebującym. Dziękuję wszystkim, którzy włączyli się do akcji: rodzicom, wychowawcom, księżom z parafii, pani Teresie Babik-Sieńczyk i Elżbiecie Szczepań-

skej za pomoc w przygotowaniu paczek.

W tym roku słodką gwiazdkę ofiarowali: Karolina Nycz, Karol Lubeki, Kamila Śliwa, Artur Haczek z Ib, Sabina Zemlak z Ila, Kasia i Michał Badowscy z IIIa i IVa, Michał Joneczko, Michał Bogusz, Paweł Matyszkowicz, Ania Matlak, Marta Spiesz, Magda Pukowicz, Jakub Więcek z Vb, Natalia Moskwik z VIa, Kasia Wierońska, Patryk Zapolski z VIa, Patryk Duraj, Kamil Piecha, Małgorzata Moś, Kuba Arkuszewski z VIb oraz duża grupa dzieci z klasy III c i IV c.

W nowym roku może i Twój dobry uczynek rozświetli czyjeś serce...  
pedagog szkolny

## ...jasełkowo cd.

### FUNDACJA DZIECIOM

Jak co roku Fundacja dla Dzieci Pokrzywdzonych Losowo z Czechowic-Dziedzic, wspólnie z Towarzystwem Sportowym „Hejnal” zaprosiła dzieci z rodzin najbardziej potrzebujących na tradycyjne spotkanie ze św. Mikołajem.

Impreza odbyła się 13 grudnia w SP nr 1 w Kętach. Na sali gimnastycznej dzieci z grupy piłkarskiej żaków trenera Żmudy, judocy z trenerką Anną Pustelnik oraz młodzi siatkarze z grupy Henryka Kubicy, zaprezentowali bardzo liczną, bo aż 400-osobową widowni swój kunszt sportowy, otrzymując gromkie brawa. Dzieci z Przedszkola nr 9 w Kętach zabawiły publiczność przygotowanymi na tę okazję pokazem teatralnym. Wśród gości nie zabrakło dyrektora Fundacji, Zbigniewa Sepota z małżonką. Obecni byli także prezesi TS „Hejnal”: Marian Kubajak i Henryk Kurec. W kulminacyjnym momencie pojawił się, oczekiwany niecierpliwie św. Mikołaj, który wręczył upragnione prezenty ponad trzystu dzieciom. W paczkach, będących darem Fundacji a przygotowanych przez panią z brygady Anny Fris, znalazły się zabawki, słodczyce i odzież. Wszyscy uczestnicy spotkania otrzymali wspaniałe lody z firmy ICE MASTRY. Organizatorzy serdecznie dziękują darczyńcom,

dzięki którym na twarzach wielu dzieci zagościł tego dnia radosny uśmiech. Są to: Firma ICE MASTRY z Czańca; Firma ALBO z Kęt; Firma ISKIERKA z Kęt; „SKAWA S.A.” z Wadowic; Hurtownia Wędlin Kapecki z Kóz; Sklep komputerowy VICOM z Kęt; Sklep motoryzacyjny p. A. Kojder; ROBOT A. Czarnik Kęty; Wytwórnia Wód Gazowanych Z. Ryłko Kęty; Kancelaria notarialna I. Cedro Kęty; Sklep WODNIK L. Szela - Jasionka; Firma DOMAT Jasionka; Kancelaria notarialna D. Bajer-Szylaga Rzeszów; Kancelaria notarialna I. Celka Krynica; FH FORMAT Nowy Sącz; FHU MAT Jasionka; Kancelaria adwokacka LASOTA - PARTNERZY Rzeszów; Hurtownia odzieży WIKI Kraków; Krakowskie Przedsiębiorstwo Przewozowo-Usługowe Sp. z oo; Hotelik - Restauracja ELENAJ Krosno; Import Artykułów Biurowych i Szkolnych Kraków; LYNKA PROMOTIONAL PRODUCTS Kraków; Wytwórnia kosmetyków MARIZA s.c. Kraków.

A. Bogusz

# Rozkład jazdy MZK Sp. z o.o. Kęty

Przystanek: **Kęty PKP**

Rozkład ważny od: 15.06.2003 r.

## 2 Andrychów p/ Czaniec

### Dni robocze

04:50, 05:00 RG, 05:20, 06:06 J, 06:14, 07:10, 08:15, 09:00, 10:10, 11:00, 11:55 G, 13:00, 13:08 G, 14:09 J, 14:14, 15:20 G, 16:20, 17:40 q, 18:40 m, 20:15 m, 21:10 m, 22:15 GMM, 23:25 Mm,

### Soboty, niedziele i święta

05:15 6., 06:10 G 6, 06:11 R+, 07:10 6., 08:15, 10:10, 12:00, 13:00, 14:15, 16:20, 17:40 q, 20:00 y, 21:10 y, 22:10 6z,

## 7 Porąbka Kozubnik p/ Bukowiec

### Dni robocze

06:14, 07:00, 09:00, 10:00, 11:45, 12:45, 14:05 bS, 14:14, 15:20, 16:35, 18:35 m, 20:20 m, 22:14 m,

### Soboty, niedziele i święta

06:15, 08:15, 10:00, 11:45, 12:45, 15:00, 17:00, 18:35 m, 20:55y,

## 9 Wielka Puszcza

### Dni robocze

04:50, 06:05, 06:55, 10:20, 12:40, 14:15, 15:15, 16:15, 19:35 m, 20:40 m, 22:15 m,

### Soboty, niedziele i święta

05:00 6., 06:55, 08:05, 10:00, 12:15, 14:15, 16:15, 19:15 y, 22:10 D6z,

## ZML

### Dni robocze

05:24, 05:29, 05:30, 05:42, 05:44, 05:48, 06:19, 06:24, 06:34, 06:36, 06:37, 06:40, 06:50 @, 07:40, 07:43, 13:19, 13:25, 13:29, 13:34, 13:40, 13:41, 14:50, 21:29 m, 21:34 m, 21:39 m, 21:40 m,

### Soboty, niedziele i święta

05:29 6., 05:30, 05:44 6., 13:30, 13:44, 21:30 y, 21:34 y,

## 15 Kęty UL. Widok

### Dni robocze

#### 10:50 S

D - kursuje do Porąbka DWD  
G - kursuje przez Czaniec Zagłębozce  
J - kursuje do Czaniec Zagłębozce  
M - kursuje do Andrychów pl. Mickiewicza  
R - kursuje przez Roczyny Pod Górąmi  
S - kursuje w dni nauki szkolnej  
U - kursuje do Czaniec Górny  
+ - kursuje w niedziele i święta  
@ - kursuje do Zakładu Energetycznego  
6 - kursuje w soboty  
b - kursuje do Bukowiec Górny  
m - nie kursuje 24 i 31 grudnia  
q - nie kursuje 24 grudnia  
y - nie kursuje 24, 25 i 31 grudnia, w Wielką Sobotę, w Wielką Niedzielę  
z - nie kursuje 24 i 31 grudnia, w Wielką Sobotę

## 1 Osiek Górny p/ Witkowice

### Dni robocze

06:19, 07:00, 08:00, 09:45, 10:40 W1, S, 11:55 W, 12:50, 14:24, 15:30, 16:20, 17:20 g, 18:35 m, 20:20 m, 22:19 m, 23:25 Wm,

### Soboty, niedziele i święta

06:19 6., 06:29 W+, 07:00 W6, 08:35 W, 10:00 O+, 11:10 W, 11:50 W, 13:00 W, 14:19 W, 16:20 W, 18:20 Wm, 20:55 Wy, 22:19 W6 z,

## 4 Podlesie Las p/ Kobiernice

### Dni robocze

06:07, 06:55, 07:00 !S, 09:15 w, 12:30 w, 14:12 w, 15:20 w, 16:1!S, 17:15 wq, 19:20 wS, 20:45 w m, 22:15 &m,

### Soboty, niedziele i święta

06:10 6.; 09:40, 14:10, 16:00, 19:20 y,

## 6 Andrychów p/ Nidek

### Dni robocze

05:10, 06:19, 07:00, 13:10, 14:29, 15:20 h, 21:15 m, 22:19 hm,

### Soboty, niedziele i święta

05:10 6., 06:40 +, 08:25, 14:30,

## 10 Andrychów p/ Bulowice

### Dni robocze

05:15, 05:35, 06:19 v, 06:50 B, S, 07:10 v, 07:55, 09:00, 10:40, 12:00, 12:20, 12:30 M, 13:00, 13:25, 13:45, 14:19, 14:30, 15:14, 16:00, 16:30, 17:20 q, 18:20 m, 19:10 m, 20:15 m, 1:25 m, 22:19 m,

### Soboty, niedziele i święta

05:35 6., 06:19 6., 06:35 +, 07:30, 08:30, 10:40, 13:00, 14:19, 16:00, 17:20 q, 20:00 y,

## 10 Andrychów p/ Bulowice Starą Drogą

### Dni robocze

06:14, 13:25, 14:19 M, 15:25, 22:19 Bm,

B - kursuje do Bulowice Morga  
M - kursuje do Andrychów pl. Mickiewicza  
O - kursuje do Olszyn  
S - kursuje w dni nauki szkolnej  
W - kursuje do Witkowic  
! - kursuje do Bujakowa  
+ - kursuje w niedziele i święta  
& - kursuje przez Bujaków  
! - kursuje w poniedziałki  
h - kursuje do Nidek Sklep  
p - kursuje od wtorku do piątku w dni nauki szkolnej  
v - kursuje przez Osiedle Górnicza  
w - kursuje przez Kobiernice Wolek  
6 - kursuje w soboty  
q - nie kursuje 24 grudnia - nie kursuje 24, 25 i 31 grudnia, w Wielką Sobotę, w Wielką Niedzielę  
z - nie kursuje 24 i 31 grudnia, w Wielką Sobotę

## Rozkład jazdy MZK Sp. z o.o. Kęty

**Przystanek: Kęty PKP**

**3 Osiek p/ Malec**

*Dni robocze*

04:15 n, 05:35 n, 05:44, 06:34, 07:40, 10:00, 11:10, 12:50, 13:45 n, 14:14 z, 14:29 C, 15:20 C, 16:20, 18:35 m, 20:20 m, 22:19 m, 23:20 m,

*Soboty, niedziele i święta*

06:13 6., 06:55 +, 07:50, 10:00, 12:50, 14:15, 15:15, 19:20 y, 20:55 y, 22:14 6z.

**5 Pisarzowice**

*Dni robocze*

05:00, 06:11 \$, 06:50 #c, 07:35 \$, 09:45 \$, 11:20 \$, 12:50 \$c, 14:20 \$p, 15:20 \$ #, 16:25 \$w, 17:45 H\$g, 19:25 H\*\$, 21:05 \$m, 22:20 \$ #m,

*Soboty, niedziele i święta*

06:55 H, 07:10 k, 08:45, 10:30, 12:10, 13:05 H, 14:15, 19:05 Hy,

**ZPW**

*Dni robocze*

05:38, 05:41, 05:45, 05:50, 06:50, 13:40, 13:43, 13:45, 14:56, 21:32 n, 21:39 m, 21:45 m,

*Soboty, niedziele i święta*

05:28 6., 05:38 6.

**5 Osiedle Nad Solą, Kryta Pływalnia**

*Dni robocze*

07:16, 08:21, 09:24, 10:25, 10:44, 11:44, 12:05, 15:49, 16:49, 19:59 m,

**M Kęty Młynek**

*Dni robocze*

07:05 \$, 14:30 \$,

H - kursuje do Harszówki III

6 - kursuje w soboty

# - kursuje przez Podlesie PKP

w - wakacje, ferie kurs tylko do Harszówek

S - kursuje przez Osiedle nad Solą

k - kursuje do Podlesie Las

\* - kursuje w dni nauki szkolnej od 1 paźdź. do 31 marca

c - kursuje do Pisarzowice Granica w dni nauki szkolnej

C - kursuje przez Nową Wieś Centrum

n - kursuje do Nowej Wsi

p - kursuje przez Podlesie Las

+ - kursuje w niedziele i święta

y - nie kursuje 24, 25 i 31 grudnia, w Wielką Sobotę, w Wielką Niedzielę

z - nie kursuje 24 i 31 grudnia, w Wielką Sobotę

m - nie kursuje 24 i 31 grudnia

q - nie kursuje 24 grudnia

p - kursuje od wtorku do piątku w dni nauki szkolnej

**Przystanek: Andrychów Osiedle**

odjazdy do Kęt

**2 Kęty p/ Czaniec**

*Dni robocze*

03:45 G, 06:07 K, 06:57, 07:57, 09:00, 10:10, 11:00, 11:50 G, 12:55 GK, 13:40 L, 14:10 G, 14:20 K, 14:45, 15:20, 16:20, 17:35g, 19:10 m, 20:10 m, 21:00 GKm, 22:10 RGm

*Soboty, niedziele i święta*

06:15, 07:00 6., 08:20, 10:10, 12:00, 13:00, 14:20, 16:20, 17:40 g, 20:10 y, 21:10 y, 22:10 6 z.

**6 Kęty p/ Nidek**

*Dni robocze*

06:07 L, 06:57, 08:15, 09:55 ak, 12:05 ak, 13:00, 14:20 Lk, 15:20, 17:15 aqk, 19:15 am, 20:25 am, 22:10 m,

*Soboty, niedziele i święta*

06:25 6a, 10:20 a, 13:20, 14:50 6., 20:00 y

**10 Kęty p/ Bulowice**

*Dni robocze*

05:02, 05:20 L, 06:12, 06:32, 07:07 L, 07:57 O, 09:00 O, 10:20 O, 11:20 O, 12:10, 12:55 L, 13:15 L, 14:20, 15:10, 15:25 O, 16:10, 16:25 O, 17:20 q, 18:20 m, 19:35 m, 20:10 m, 21:15 Lm, 22:10 m

*Soboty, niedziele i święta*

05:20 L6, 06:07 6., 07:00, 08:00, 09:00, 11:20, 12:10, 13:20 L, 14:20, 16:30, 18:20 m, 20:40 y, 21:30 y

**10 Kęty p/ Bulowice Starą Drogą**

*Dni robocze*

06:10 L, 06:52 O, 14:10,

G - kursuje przez Czaniec Zagłębcze

K - kursuje do ZPW Kentex

L - kursuje do ZML

S - kursuje w dni nauki szkolnej

k - kursuje przez Nidek Kwiczale

6 - kursuje w soboty

a - kursuje do Nidek Kiosk

O - kursuje do krytej pływalni

m - nie kursuje 24 i 31 grudnia

q - nie kursuje 24 grudnia

y - nie kursuje 24, 25 i 31 grudnia, w Wielką Sobotę, w Wielką Niedzielę

z - nie kursuje 24 i 31 grudnia, w Wielką Sobotę

**Międzygminny Zakład Komunikacyjny Sp. z o.o.**

**w Kętach poleca:**

- Myjnię samochodową (autobusy, TIR, osobowe)

- Mycie części silników

- Wynajem autobusów



**MZK Kęty, ul. Błonie 17, tel. 845 32 18**



**mgr Antonina Gugulska****1932 – 2004**

Są w naszych sercach osoby, o których pamięć pozostanie na zawsze. To ludzie, którzy swoją postawą, zaangażowaniem i pracą zawodową pozostawili po sobie trwale ślady na tej ziemi. Taką postacią była pani dyrektor mgr Antonina Gugulska. Z głębokim żalem żegnamy Zmarłą, którą pracując z Nią nauczyciele wspominają będą jako życzliwą, ciepłą, wyrozumiałą dla nauczycielskich i uczniowskich słabości osobę, wychowawczynię wielu nauczycielskich pokoleń, dumną ze swych wychowanków i dobrze ich pamiętającą.



Choć urodziła się w Alwerni koło Krakowa, całe swoje życie zawodowe związała ze szkołą średnią w Kętach. Od 1954 roku pracowała w naszej szkole jako nauczycielka historii, a w latach 1978 – 1985 piastowała funkcję dyrektora Studium Nauczycielskiego. Staraniem pani dyrektor Antoniny Gugulskiej szkoła przez nią kierowana w lipcu 1983 roku otrzymała

sztafardę oraz imię polskiej pisarki Marii Dąbrowskiej.

Otoczona rodziną, przyjaciółmi i życzliwością ludzi odeszła tam, gdzie wszyscy zdążamy. Pamięć o Niej pozostanie wśród tych, którzy Ją znali i szanowali.

Rodzinie Zmarłej najszczerze kondolencje.

Spółeczność Szkolna b. Liceum Pedagogicznego i Studium Nauczycielskiego oraz Powiatowego Zespołu Nr 9 Szkół im. M. Dąbrowskiej w Kętach

Wszystkim,

którzy towarzyszyli nam w ostatnim pożegnaniu i łączyli się z nami w bólu po śmierci

**ŚP.**

**Tadeusza Cwynara**

a szczególnie

**Księżom,**

**Pocztowi Sztafardowemu i Zarządowi Związku Kombatantów w Kętach,**

**Władzom Gminy Kęty,**

**Przyjaciółom, Kolegom, Sąsiadom i Znajomym** pragniemy wyrazić gorącą wdzięczność i podziękowanie

**Rodzina**

**Kalendarium Kęt cd.**

**1934 20. III** – Zapisanie w Księdze Rady Gminy Bulowice w protokole z posiedzenia w Kancelarii Urzędu, prowadzonego przez Przewodniczącego Gminy Stanisława Wierońskiego, sekretarza Stanisława Mamieć, w obecności 20 radnych informacji o podjęciu uchwały „...prosi o ustanowienie samodzielnej gminy z nazwą Bulowice, jednakowoż wrazie gdyby to nie było możliwe, zgadza się Rada gminna na przydzielenie gminy Bulowice do gminy Kęty”. Wyżej wymieniona uchwała podjęta została skutkiem ówczesnego „...projektu podziału nowych gmin wiejskich (utworzonych rozporz. Minist. Spr. Wewn. z d.31 / VII/1933 r. Dz.U.R.P.NR 35, POZ.294) o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego...”.

**1934** – Odnotowanie przez Jana Bielewicza 25 sierpnia w księdze cechowej piekarskiej działań powstałego w Kętach komitetu, noszącego pomoc powodzianom po wielkiej powodzi w zachodniej Małopolsce: „...W powiecie białskim również utworzył się komitet na czele ze Starostą...”, do którego powołano „...Edwarda Zajączka burmistrza miasta Kęt i wielu innych obywateli i obywateli kęckich. Urządzano składki, sprowadzono około 60 dzieci z największą zniszczonego ośrodka które wynędzniały bosa i głodne przybyły koleją do Kęt. Komitet miejscowy i publiczność wyruszyła na stację kolejową gdzie z orkiestrą oczekiwała na przybywający pociąg. Po przywitaniu i przemówieniu cały pochód na czele z muzyką ruszył w stronę rynku i ulicą Sobieskiego do gmachu Ubezpieczalni Społecznej gdzie dzieci w przygotowanych salach pomieszczono”.

Zapisanie w Księdze kasowej Ochotniczej Straży Pożarnej w Kętach następujących wydatków i przychodów: „...Od 1932 – 1934, Strona 92, Wydatki, Nr 95 11. III

– Za przeprowadzenie instal. elektr. w świetlicy ...26 złr., Nr 98 13. III - Michalkiewiczowi za drugie półrocze za trąbienie...12 złr., Nr 100 30. III - 1. portret Marszałka i p. Prezydenta do lokalu...2, 40 złr. , Nr 101 30 III - Guziki do bluz Drużynie Żeńskiej i patki...37 złr. , Nr 103 30 III - Druh Adamski Józef kurs przeciw. gaz. w Chorzwie...112 złr., Nr 104 30 III - P. Zajączek za sukno dla Drużyny Żeńskiej...184, 75 złr ...”, „...Od 1934 – 1935 , Strona 95, Przychód, Nr 2. 5. IV 1934 - Legat po śp. Zarembowej...100 złr. , Nr 5 8. I 35- Dochód z zabawy Drużyny Żeńskiej...210 złr., Nr 6 13. I 35 – Wkładki od członków wspierających 1934 ...265, 50 złr., Nr 8 8 II 35 – Czysty dochód z opłatki 3/II 1935 ...9 25 złr., Nr 9 10. II. 35.- Za sprzedaną trąbkę ...20 00 złr. ...”.

**1934 26. VIII** – Odnotowanie w księdze cechu piekarzy zapisów i przemysłów anonimowego autora w dwudziestą rocznicę wybuchu I wojny światowej. „...Rocznica wielkiego złączenia w 20 lat od pierwszych strzałów w wojnie światowej...”, „...Dnia 28 lipca b. r. upłynęło dwadzieścia lat jak rozpoczęła się wojna najpierw europejska, a wkrótce potem światowa, w której kolejno wzięło udział trzydzieści państw europejskich, amerykańskich, azjatyckich i afrykańskich, w czym wszystkie wielkie mocarstwa militarne...”, „...Za wydane na prowadzenie wojny światowej pieniądze można było pokryć całą Azję i Afrykę siecią kolei żelaznych bitych dróg...”, „...Ale materialne koszty wojny są drobiazgiem w porównaniu z kosztami moralnymi, to znaczy z tem spustoszeniem duchowym...”, „...Było kilka narodów, które na wojnie miały naprawdę do wygrania...”, „...Do nich należała Polska”. „...każda wielka wojna zaczyna się w powszechnem przekonaniu, że jest nieuniknioną i każda kończy się wśród całkiem jasnej już świadomości jej głównych aktorów, że była niepotrzebną i że można było jej z łatwością uniknąć”.

**opr. A. Chowaniak**

## LISTY

## do Pani Profesor

## Kochana Pani Profesor!

Budynek stacji kolejowej jest bardzo stary, bo pochodzi z XIX w., a dokładnie z roku 1890. Osobiście styczość z tym budynkiem miałam w latach pięćdziesiątych XX w., kiedy to Bronisław, mój wujek, był zawiadowcą stacji w Kętach. Wujostwo zajmowało pół piętra budynku, jedno mieszkanie od strony południowo-wschodniej, vis a vis schodów. Drugie mieszkanie (większe) zamieszkiwała rodzina Lubowieckich. Mieszkanie wujostwa składało się z pokoju i kuchni, ale pomieszczenia te były ogromne i często z bratem jeździłam po kuchni na dziecięcym małym rowerze. Te dwa mieszkania miały wspólną łazienkę i ubikację, nie wygodną, tylko prawdziwą muszlę klozetową. I pomyśleć - budynek z dziewiętnastego wieku, a takie luksusy. Często chodziliśmy całą rodziną kąpać się w soboty do wujostwa, bo my niestety na poddaszu mieliśmy tylko białą cynową i małą wanienkę. Wanna u wujostwa była tak duża, że swobodnie kąpały się w niej dwie osoby, a dzieci mogły popływać po warszawsku. Uwielbiałam te kąpiele w dużej wannie. Lubiałam też zostawać u cioci Lucyny na noc, bo wspaniale odpowiadała bajki i różne wydarzenia z życia rodzinnego, a mianowicie o zubożałej szlachcie Sokołowskich z Zambrowa. Cztery siostry: Rozyna, Oleśka, Zośka i ta z USA zostały puszczone z torbami. Trzy pierwsze stare panny, a babcia Zośka popelniła mezalians i wyszła za węglarza Adama, czego jej rodzina nie podarowała, a do tego ciocia Lucyna była także Sokołowska... Na parterze dworca mieściła się dyżurka zawiadowcy stacji, kasa biletowa, poczekalnia BUFET, w którym najczęściej kupowano piwo nalewane z beczki. Panował tam swoisty zapach, raczej smród. W tym bufecie sprzedawała właśnie ciocia Lucyna, była bufetową i często raczyła nas grzonym piwem z sokiem. Po takiej szklance było mi ciepło i przyjemnie, a ta przyjemność została mi do dzisiaj - lubię piwo! Za torami stacji rosły morwy, więc chodziliśmy z koleżankami zbierać owoce na korale. A przed budynkiem stacji rosły potężne kasztany, te nadawały się na ludzki, stworzył i różne zwierzątka, które wyczarowywała dla nas ciocia Lucyna. Przed Świętami Bożego Narodzenia, na dwa tygodnie wcześniej, robiliśmy razem z cicią ozdoby choinkowe, pajęczki, języki, koszyczki, łańcuchy z bibuły, słomy i papieru kolorowego. Nie wiem jak to było, ale ciocia miała dla nas zawsze czas i chciało jej się być cierpliwą! To ona pierwsza pokazała nam zamek w Cieszyńcu, Wawel w Krakowie, Smoczą Jamę, opowiadała legendy o budowie wieży kościoła Mariackiego, kupowała pamiątki w Sukiennicach i straszyla czarną krową w kropki bordo na moście Dębnickim, którą należało pocałować pod ogon wjeżdżając pierwszy raz do królewskiego grodu.

Ciocia Lucyna urządziła też majówki, podczas których organizowała dla nas, dzieci, zawody, konkursy itd. Były to wyprawy na kęcką napę, strone zbożne nad Bulówką, a właściwie szliśmy na dobrą lub grąd dzisiaj wawóz - dno miejskiego śmietnika, gdzie kiedyś zbrocza parowu porośnięte zagajnikiem były miejscem wycieczek kęczan. Nasuwa się na usta fragment IV ks. „Pana Tadeusza”:

„Drzewa moje oczyste! Jesli Niebo zdarzy,  
Bym wrócił was oglądać, przyjaciele starzy,  
Czyli was znajdę jeszcze? Ileż co roku was pożera  
Kupiecka lub rządowa (...) siekierka!

No cóż, pożarto tę moją polanę - wawóz, dobrą, grąd, pozostał smród i swąd. Życie rodzinne kwitło, gdy ciocia mieszkała na stacji, piekliśmy ziemniaki w popiele na tartaku, bawiliśmy się tam w kryjówkę, ciepło-zimno. Biegliśmy też do domu napęczciwko stacji, do Państwa Zarebów, znajomych cioci Lucyny, były tam konie, wozy, sanie, bawiliśmy się w sklep prawdziwym pieniędzmi, które zgromadzone były kilogramami w skrzyni dębowej, po wymianie straciły ważność i stanowiły tylko makulaturę. Jeszcze jedną zaletą cioci Lucyny było to, że uczyła nas pięknej, poprawnej polszczyzny. Poprawiała każde źle odmienne słowo. Bardzo starał się mówić poprawnie i ładnie. To mi się bardzo podobało, bo stawałam się panienką z dobrymi nawykami, manierami, jednym słowem „panienką z dobrego domu”. Bo prawdziwe jest powiedzenie, że z kim się zadajesz, takim się stajesz.

I to już się nie wróci, Pani Profesor?

Wera

## UZDROWISKO

## Uroki zimy

Tegoroczna zima sprawiła nam miłą niespodziankę. Kierowcom dostarczyła niezapomnianych przeżyć na śliskich drogach, miłośnikom sportów zimowych zapewniła doskonałe warunki zaś nam wszystkim piękne widoki. Piękne widoki między innymi z tego względu, że biały puch przykrył to, czego niestety nie da się ukryć, gdy go nie ma. Z pozoru blaha sprawa, ale myślę, że są wśród nas i tacy, którzy nigdy nie przyzwyczajają się do widoku zalegających wzdłuż dróg śmieci. Zapewne nie podjąłbym tego tematu gdyby nie to, że takimi trasami dość często chadzam. Zimą od tych przykrych wrażeń można nieco odetchnąć, ale przecież już niedługo śniegi stopnieją i o zgrozo ukażą się naszym oczom porzucone butelki, pudełka po papierosach lub opakowania ulubionych słodyczy, które miały przecież kiedyś swych właścicieli. Żeby nie przesadzić w temacie powiem, że sprawa nie jest całkiem beznadziejna. Ciągłe odnawiamy ulice Kęt, nadając im ciekawy charakter, powinno więc nas interesować i to, by miejsca te były zadbane i faktycznie cieszyły oko. Lecz to, proszę Państwa, zależy tylko od nas. Warto zwrócić uwagę, że Kęty mogą się szczycić nowoczesnym składowiskiem śmieci, zaprojektowanym według najnowszych technologii, spełniającym wszystkie wymogi ochrony środowiska. Mamy też segregację odpadów, a mimo to nie zawsze udaje nam się trafić do śmietnika i gubimy odpady w różnych miejscach z byle powodu. Jeśli ktoś nie wierzy, że tak jest naprawdę, zapraszam do zrobienia sobie spaceru chodnikiem za Szkołą Podstawową nr 2, łączącym osiedle 700-lecia i osiedle Sikorskiego. Nieład można dostrzec bez problemu także w różnych innych miejscach naszego miasta, nie wspominając już o „dzikich wysypiskach”, które pojawiają się nie tylko w Kętach, ale i w okolicznych wsiach naszej gminy. Takich „zakątków” jest niestety wiele.

Pojawia się pytanie, kto jest odpowiedzialny za bałagan w naszym mieście? Zapytane osoby powiedzą zapewne: spółka Komax, Straż Miejska, spółdzielnie itd. itp. Ale, przepraszam bardzo, czy to właśnie straż miejska ma chodzić za każdym z nas i pilnować, czy przypadkiem nie wpadniemy na genialny pomysł rozstania się z pustą butelką coca coli i papierkiem po chipsach w niepożądanym miejscu? Myślę, że nie! Za porządek w naszym otoczeniu odpowiedzialni jesteśmy przede wszystkim my, więc poprawę sytuacji powinniśmy zacząć od siebie. Faktem jest, że wymienione przeze mnie instytucje są w tej niekomfortowej sytuacji, by winowajców pouczyć i kierować na dobrą drogę, czyli prosto do kubła ze śmieciami. Faktem jest również to, że muszą zajmować się pozostałościami po aktach wandalizmu, których obiektem często padają pojemniki z odpadami. Jednak, jeśli my nie zmienimy swych nawyków, to nawet najlepiej zorganizowana brygada sprzątających nie nadąży w utrzymaniu porządku jednocześnie we wszystkich miejscach gminy. Jeśli sami nie będziemy chcieli i nie będziemy dążyli do tego, by coś się zmieniło, poprawy nie będzie, a jedyną szansą na zniknięcie śmieci z widoku będzie przyszłoroczny śnieg.

Mateusz Gasiński

Wszystkim, którzy wzięli udział  
w pogrzebie i ostatnim pożegnaniu

sp.

**Antoniego Bogusza**

a w szczególności Towarzystwu Sportowemu „Hejnał” Kęty  
Spółdzielni Pracy Simech Kęty  
Absolwentom klasy XI b LO im. St. Wyspiańskiego w Kętach  
Skladamy serdeczne podziękowania

Pogrążona w żalu  
Rodzina

## Malowane impresje i świąteczne pająki

W ramach XI edycji Sz.P.A.K-a zostały ogłoszone dwa konkursy plastyczne pt. „Świąteczne impresje na szkle malowane” adresowane do uczniów z klas V- VI i „Świąteczne pająki i stroiki” adresowane do uczniów z klas III-IV.

Na pierwszy z konkursów nadesłano 32 prace z sześciu szkół z gminy Kęty (SP 1, SP 2 w Kętach, ZSPG w Kętach, SP Nowa Wieś, SP Bielany, SP Bulowice). Oceniała je komisja w składzie: KRYSZYNA RUSAK – plastyk, pedagog; BEATA TOBIJASIEWICZ – plastyk, nauczyciel w Powiatowym Zespole nr 11 Szkół Ogólnokształcących im. St. Wyspiańskiego w Kętach; AGNIESZKA FURTAK – plastyk Domu Kultury w Kętach. Nagrodę GRAND PRIX otrzymała **Anna Szyszka** z SP w Bielanych /opiekun Małgorzata Kolasa/

I M-CE dla **Marioli Jedlińskiej** z SP Bielany /opiekun Małgorzata Kolasa/

II M-CE dla **Marii Drabek** z SP Bielany/ opiekun Małgorzata Kolasa/

II M-CE dla **Grzegorza Wysogłada** z SP Bulowice /opiekun Maria Sadlik/

III M-CE dla **Karoliny Wybraniec** z ZSPG w Kętach /opiekun Ewa Sikora/

III M-CE dla **Michała Siudy** z ZSPG w Kętach /opiekun Ewa Sikora/

III M-CE dla **Natalii Gaszman** z SP Bielany /opiekun Małgorzata Kolasa/

WYRÓŻNIENIA otrzymali:

**Sara Makuch** z SP nr1 w Kętach /opiekun Agata Plonka/

**Paulina Stelmach** z SP nr 2 w Kętach /opiekun Ewa Sikora/

**Martyna Dźwigoń** z SP nr 2 w Kętach /opiekun Ewa Sikora/

**Sabina Haczek** z SP nr 2 w Kętach /opiekun Ewa Sikora/

**Weronika Żaczek** z ZSPG w Kętach /opiekun Ewa Sikora/

**Szymon Musiał** z ZSPG w Kętach /opiekun Ewa Sikora/

**Michał Matusiak** z SP Nowa Wieś /opiekun Magdalena Rodak/

**Monika Kotańska** z SP Bielany /opiekun Małgorzata Kolasa/

**Beata Kobiałka** z SP Bulowice /opiekun Maria Sadlik/

Na konkurs plastyczny pt. „Świąteczne pająki i stroiki” nadesłano 26 prac z sześciu szkół gminy Kęty (SP 1, SP 2 w Kętach, ZSPG w Kętach, SP Nowa Wieś, SP Bielany, SP Bulowice). Komisja w składzie: BEATA TOBIJASIEWICZ; KRYSZYNA RUSAK; JOANNA KLĘCZAR – historyk sztuki, pracownik Muzeum w Kętach, postanowiła przyznać nagrody i wyróżnienia następującym uczniom:

Nagrodę Specjalną dla **Lukasza**

**Rodaka** z SP w Nowej Wsi /opiekun Stanisława Jędrzejczyk/

CZTERY RÓWNORZĘDNE I MIEJSCA DLA:

**Joanny Skęczek** z SP Nowa Wieś /opiekun Stanisława Jędrzejczyk/

**Anny Domasik** z SP 2 w Kętach /opiekun Ewa Sikora/

**Dawida Rusinka** z ZSPG w Kętach /opiekun Ewa Sikora /

**Adriana Cwiertni** z SP 1 w Kętach /opiekun Lidia Cwiertnia/

TRZY RÓWNORZĘDNE II MIEJSCA DLA:

**Klaudii Kostki** z SP 2 w Kętach /opiekun Ewa Sikora/

**Sylwii Muszockiej** z SP Bielany /opiekun Małgorzata Kolasa/

**Anny Bogacz** z SP 1 w Kętach /opiekun Lidia Cwiertnia/

DWA RÓWNORZĘDNE III MIEJSCA DLA:

**Katarzyny Radwan** z SP Bielany /opiekun Małgorzata Kolasa/

**Sabiny Tobjasiewicz** z SP 1 w Kętach /opiekun Lidia Cwiertnia/

WYRÓŻNIENIA otrzymali następujący uczniowie:

**Monika Lipowska** z SP 2 w Kętach /opiekun Ewa Sikora/

**Szymon Olesiak** z SP 2 w Kętach /opiekun Ewa Sikora/



Wystawa pokonkursowa w DK

Wręczenie nagród

**Żaneta Gunia** z SP 2 w Kętach /opiekun Ewa Sikora/

**Agnieszka Niemczyk** z ZSPG w Kętach /opiekun Ewa Sikora/

**Honorata Jaworska** z SP Bulowice /opiekun Jacek Gondko/

**Jan Kubica** z SP 1 w Kętach /opiekun Lidia Cwiertnia/

Wszystkie nadesłane na oba konkursy prace można było oglądać w Domu Kultury do 20 stycznia. Zdaniem jurorów dzieła młodych artystów były pomysłowe, oryginalne i na wyrównanym poziomie. Komisja była mile zaskoczona niekonwencjonalnym wykorzystaniem materiałów do budowy pająków np. grzyby, jarzębiny, bibułki z czekoladek itd. oraz włączenie nowoczesnych elementów w tradycyjne ozdoby świąteczne.

### GABINET STOMATOLOGICZNY

#### LEK. STOMATOLOG ANDRZEJ ORSZULAK

czynny w poniedziałki i środy od 15.00 do 20.00  
oraz soboty od 11.00 do 14.00

1. Przeglądy i porady bezpłatne
2. Wszystkie zabiegi w znieczuleniu STRZYKAWKĄ BEZIGŁOWĄ
3. Korony i mostki wykonujemy w ciągu jednego tygodnia
4. Zniżki dla stałych pacjentów

Rejestracja telefoniczna:

tel. 845-10-77, 875-23-97

32-650 Kęty, ul. 3-go Maja 11a

## Z noworocznymi



4 stycznia Dom Kultury w Kętach zaprosił mieszkańców miasta na noworoczny koncert kołed i pastorałek. Odbijające się corocznie muzyczne spotkania z kępczanami są zawsze okazją do przekazania najserdeczniejszych życzeń wszelkiej pomyślności w Nowym Roku.

Tym razem koncert, zazwyczaj mający miejsce pod koniec stycznia, odbył się w pierwszy weekend roku 2004, w wciąż świeżej, gwiazdkowej atmosferze. Przed kępką publicznością wystąpili: Beata Tobijasiewicz przy akompaniowaniu Jacka Furtaka oraz chóry: „Świętojański” z parafii pw. ŚŚ. Małgorzaty i Katarzyny w Kętach – dyrygent Stanisława Majkut; „Głos Serca” z parafii pw. Najświętszego Serca Pana Jezusa – dyrygent Paweł Karpiński oraz „Totus Tuus” z parafii pw. Najdroższej Krwi Pana Jezusa (Kęty - Podlesie) – dyrygent Krystyna Bander.

Publiczność znakomicie się bawiła podczas całego programu, jednak szczególnie ciepło i radośnie było na końcu spotkania, gdy wspólnie z chórem z Podlesia wystąpiła kapela w strojach kołędników.

## życzeniami

## Wiersze w Beskidach rozrzucone

przez Grupę Literacką „WYRAZ”

Grupa Literacka „WYRAZ” z Kęt 15 stycznia br. postanowiła przybliżyć sylwetkę zmarłego 25 lat temu Henryka Bilki - współwzrostu Grupy i jej członka w latach 1972 —78.

Pełny różnorodnych, poetyckich nastrojów spektakl wierszy autora wg scenariusza Stanisława Sikora, prezesa Grupy, przedstawiła grupa recytatorska z Powiatowego Zespołu nr 9 Szkół im. Marii Dąbrowskiej w Kętach pod kierunkiem pani mgr Krystyny Bylicy z Andrychowa. Wykonawcami była też młodzież pochodząca z Andrychowa (Weronika Frydel, Klaudia Guzdek, Natalia Pietraszewska, Danuta Safema, Agnieszka Zacny, Krystyna Toman), gdzie poeta przez ostatnie lata mieszkał i tworzył oraz Jakub Błaszczak z Kęt. Technicznie montaż obsługiwał David Kasolik z PZ nr 9 oraz Tadeusz Piecha z Domu Kultury.

Wykonawcom udało się stworzyć pełen urokliwego ciepła poetycki nastrój emanujący z poezji Bilki, oddać to, co w niej najtrwalsze i najwartościowsze. Spektakl dopełniała muzyka dobrana przez panią Krystynę, wsparta partiami skrzypcowymi w wykonaniu Ewy Suknarowskiej. Zostało to docenione brawami przez publiczność, którą stanowili członkowie Grupy i miłośnicy poezji. Młodzi twórcy spektaklu mają już zaproszenie na tournée po ziemi beskidzkiej. Zaproszono ich do Stryszawy, gdzie poeta się urodził oraz do Andrychowa, gdzie zmarł. Prawdopodobnie spektakl obejrzą także twórcy Grupy Literackiej „GRONIE” z Żywca, której poeta był współtwórcą i wieloletnim prezesem.

W spektaklu uczestniczyła najbliższa rodzina Henryka: syn Adam, mieszkający w Kętach oraz jego siostra, Maria Miodońska z Żywca, a także druga żona poety, Krystyna, z Andrychowa. (sts)

### DOM KULTURY W KĘTACH OGŁASZA NABÓR OFERT NA STANOWISKO GŁÓWNEGO KSIĘGOWEGO.

Kandydaci winni odpowiadać kwalifikacjom zgodnie z Ustawą o Finansach Publicznych

Pisemne oferty należy składać w sekretariacie Domu Kultury p. 122 (I piętro) do dn. 20 lutego 2004 r.

Dyrektor Domu Kultury zastrzega sobie prawo niekorzystania ze złożonych ofert bez podania przyczyny.

## Dar serca dla Pauliny

„Nikt nie jest samotną wyspą” pisał Thomas Merton i nie są to tylko puste słowa. Ich prawdziwość najbardziej widoczna jest w sytuacjach trudnych, kryzysowych. Takich właśnie jak pomoc choremu i potrzebującemu.

Dom Kultury w Kętach miał okazję włączyć się w akcję pomocy dla Paulinki Wiśniowskiej – uczennicy klasy V z SP Nr 2, chorej na nowotwór kości, organizując spektakle charytatywne, z których dochód w całości został przeznaczony na ratowanie jej zdrowia.

W grudniu ubiegłego roku odbyły się dwa przedstawienia w wykonaniu dzieci i młodzieży z Grupy Teatralnej „Bajdurki”, pt. „Mały Książę”. Obejrżeli je uczniowie z gimnazjów: Nr 1 w Kętach, z Nowej Wsi, z Bulowic oraz z PZ Nr 11 Szkół Ogólnokształcących w Kętach. Przed występami z młodzieżą spotkał się Przewodniczący Rady Miejskiej w Kętach Józef Skudlarski, który nie szczędzi trudu i wysiłku w organizowaniu pomocy dla Pauliny. Przekazał zgromadzonym pozdrowienia i podziękowania od niej. Natomiast po spektaklu, na problemy niesienia pomocy potrzebującym i otwartości na żyjących wokół ludzi, zwróciła młodzieży uwagę pedagog pani Beata Tobijasiewicz.

Tuż po Nowym Roku odbyło się w Domu Kultury następne przedstawienie, z którego dochód przeznaczono na pomoc Paulince. Tym razem były to jasełka pt. „Urodzinowe przyjęcie u Jezuska”, przygotowane przez dzieci ze Szkoły Podstawowej Nr 1 w Kętach. Na widowni zasiadły dzieci z Przedszkola Nr 8 w Kętach oraz



ze szkół: Nr 2 w Kętach i Zespołu Szkół Podstawowo-Gimnazjalnych w Kętach-Podlesiu.

Ogółem, z wszystkich przedstawień oraz ze skarbonki, stojącej w holu Domu Kultury zebrano sumę 2.488 zł, którą przekazano do banku.

Składamy gorące podziękowania wszystkim, którzy włączyli się w akcję pomocy dla Paulinki Wiśniowskiej.

A tym, którzy jeszcze pragną pomóc podajemy numer konta, na które można wpłacać pieniądze, tytułem - darowizna dla Pauliny:

**Bank Spółdzielczy Kęty  
81200003-2277-2706.**

Nie ociągajmy się, nie zwlekajmy z pomocą, bo przecież

„pomagać komu możemy - to nasza odpowiedzialność,

korzystać z pomocy wszystkich - to nasza nadzieja”. **m.w.**

**HARMONOGRAM IMPREZ DOMU KULTURY  
W KĘTACH NA LUTY 2004r.**

4.02. godz. 18.00	Otwarcie wystawy „Droga artystyczna Anny Dymnej w fotografii”
godz. 19.00	Projekcja filmu „Epitafium dla Barbary Radziwiłłówny” z Anną Dymną w roli głównej
11, 12.02. godz.10.00	Gminne Eliminacje Wojewódzkiego Turnieju Interpretacji Bajki i Baśni / sala kameralna/
12.02. godz.17.00	Walentynkowy wieczór poezji Grupy Literackiej „Wyraz” - sala kameralna
13.02. godz. 9.00	Spektakl dla szkół w wyk. Teatru Edukacji z Wrocławia pt. „ Ten inny”
godz.18.00	Spotkanie Klubu Obieżyświatów. Temat: „Podróże morskie” gość: Stanisław Zuber - kapitan Żegluga Wielkiej
14.02. od godz. 17.00	„Walentynkowe Rozmaitości” - w programie: godz. 17.00 Koncert zespołu „Skangur” godz. 20.00 „ Pod słońcem Toskanii” komedia romantyczna prod. Włochy-USA Ponadto - atrakcyjne niespodzianki dla zakochanych!
15.02. godz. 16.00	Spotkanie z laureatami Ogólnopolskiego Konkursu Poetyckiego „Szukam słowa”
17.02 godz. 10.00	Spektakl charytatywny dla gimnazjów pt. „Mały Książę”- sala widowiskowa
20.02. godz.15.30	Wyjazd do Teatru „Słowackiego” w Krakowie na spektakl pt. „Chory z urojenia” Moliere. W roli gl. Andrzej Grabowski. Początek spektaklu godz. 19.00
21.02. godz. 17.00	Wieczór z poezją Romana Billika - Grupa Literacka „Wyraz”- sala kameralna
24.02. godz. 11.30	Koncert umuzykalniający dla szkół na wiolonczelę i fortepian pt. „Świat legend i baśni w muzyce” połączony z prelekcją pt. „Komputer, internet - nie dajmy się zwariować” - sala widowiskowa DK
28.02. godz. 9.30 14.30 18.00	XVII Ogólnopolski Turniej Tańca Towarzystwa „Złote Pantofelki” w trzech blokach - SP nr 2 w Kętach / szczegóły na plakatach/

**WYSTAWY**

od 5.02. Wystawa „ Droga artystyczna Anny Dymnej w fotografii” - sala kameralna

**KINO**

31.01. 1.02.	godz.18.00	„Niebezpieczny umysł” - prod. USA
5.02.	godz.17.00 19.00	Filmy - niespodzianki z Anną Dymną - szczegóły na afiszach
6.02. 7.02.	godz. 18.00 17.00	„Władca pierścieni - powrót króla” cz. III.-prod. USA/N.Zelandia,
8-12.02.	18.00	
14.02.	godz. 20.00	„Pod słońcem Toskanii” - prod. Włochy/USA
15.02.	godz. 18.00	
21,22.02.	godz. 18.00	„Pogoda na jutro” - prod. poi.
28,29.02.	godz. 18.00	„Good bye Lenin” - prod. niem.

**ZAPRASZAMY!**

DK zastrzega sobie prawo zmian w programie, Dom Kultury, ul. Zwirki i Wigury 2a, Kęty tel. 845 26 40 /11/ www.dk-kety.com.pl

**LISTY DO REDAKCJI**

Podczas ostatniej sesji Rady Miejskiej w Kętach radny Tadeusz Stanisław Drzyżdżak zarzucił „Kęczaninowi”, a konkretnie przygotowującej dla miesięcznika samorządowego relacje z sesji specjalistce do spraw promocji gminy Kęty Krystynie Kusak, że w odpowiedzi na jego interpelację przytoczyła wypowiedź komendanta kęckiej policji udzieloną dla „Gazety Krakowskiej” („Kęczanin” nr 12 (147) grudzień 2003 s. 13). Broniąc się pani Kusak zapewniła, że nie przepisała wypowiedzi z „Gazety Krakowskiej” i zasugerowała, że to ja skorzystałam z zebranych przez nią informacji. Chcę w związku z tym zapewnić, iż nie potrzebuję specjalistki ds. promocji gminy, by porozumieć się z szefem miejscowej policji. Zaintrygował mnie jeszcze jeden wątek w wypowiedzi pani Kusak. Otóż poinformowała ona radnych, że „w urzędzie powstają informacje dla prasy, które następnie są wykorzystywane na łamach gazet”. Rozumiem, że Krystyna Kusak bierze pieniądze za ich przygotowanie i pytam, dlaczego tych informacji prasie nie przekazuje?

**Paweł Wodniak „Gazeta Krakowska”**

**Sklep obuwniczy „Bata”**

Chciałbym przybliżyć Czytelnikom „Kęczanina” historię sklepu obuwniczego „Bata”, mieszczącego się w Rynku pod nr. 1 na wschodniej pierzei, obok dzisiejszej Restauracji Rycerskiej. Z dzieciństwa pamiętam, jak za ladą sklepu (dziś „Julia”) wujął się Pan Wladek. Miał wygląd amanta filmowego z lat trzydziestych: wysoki, zawsze w nienagannym ciemnym garniturze (na garnitur dodatkowo miał założony długi granatowy z tzw. kłotu fartuch), zawsze świeżo wygolony i ostrzyżony, jako jeden z niewielu mężczyzn, których pamiętam z dzieciństwa, używał pachnącej wody po goleniu o miłym, „męskim” zapachu. Sklep – to trochę dużo powiedziane – to była po prostu długa wnękka. Wchodziło się po schodkach, na wprost i po prawej stronie stały wysokie regały pełne obuwia. „plecy” półek stanowiły lustra, co potęgowało wrażenie przestrzeni i mnożyło ilość towaru przez dwa. Przez uchyloną kotarę w drzwiach zaplecza widać było pionowe stopy (do samego sufitu) białych pudełek z obuwem.

Za ladą ze szczerym „amerykańskim” uśmiechem królował Pan Wladek. Buty zajmowały wszystkie półki od podłogi prawie pod sufit. Zawsze eksponowano tylko prawy but, lewy był „na magazynie”. Niezmiennie uśmiechnięty, dziesiątki, a może setki razy zniknął Pan Wladek za jasną kotarę w drobne kwiatki i pojawiał się co chwilę z otwartym od góry pudłem (wieko opakowania założone było od spodu i przylegało do dna). Dopiero gdy wreszcie klient stwierdził, że „bierze”, wieko wędrowało na górę pudełka. Na życzenie klienta Pan Wladek wiał pudło papierowym sznurkiem, inkasował należność i z głębokim ukłonem wytrawnego subiekta wprost od Wokulskiego, wręczał towar i „resztę”.

Moja mama pracowała w sklepie nasiennym. Pamiętam, jak pewnego razu posłała mnie po drobne (... idź do Władka z „Bata”, rozmiar 20 zł) Ja, przejęty powierzoną misją udałem się do sklepu obuwniczego. Wszedłem do pustawego o tej porze dnia wnętrza i zameldowałem: „Panie Bata, mama prosi o drobne”. Wtedy to Pan Wladek zademonstrował mi swój pełny, filmowy uśmiech i wytłumaczył, że on to się nazywa Orlicki, a Bata to był przed wojną znany w Europie producent butów.

W grudniu br. pożegnaliśmy Pana Władka na kęckim cmentarzu.

*Jak on to robił*

*Zawsze uśmiechnięty*

*Takim zapamiętają*

*Go Kęty*

**Adam Kruczalak**

# Sukces za sukcesem

Paulina Wyka, nastolatka z Kęt od przeszło dwóch miesięcy posiada tytuł I Vice Miss Polski Nastolatek, nie rozstaje się ze światem modelingu i ciągle pnie się do góry po drabinie sukcesu. Już w przedostatnim numerze pisaliśmy o Paulinie. Tym razem udało nam się uzyskać więcej informacji o finale ogólnopolskiego konkursu piękności i o kolejnych, zaskakujących wynikach.

## Wielkie przygotowania

Do rozstrzygnięcia konkursu Miss Polski Nastolatek wszystkie dziewczęta przygotowywały się przez długi czas. Podczas dwóch zjazdów, w Zakopanem i w Jeleniej Górze, kandydatki pretendujące do tytułu najpiękniejszej wymyślały i ćwiczyły układy choreograficzne, zgodnie z którymi poruszały się na scenie podczas konkursu. Zgrupowania te służyły również wzajemnemu poznaniu się dziewcząt. — *W gronie kandydatek bardzo miło spędzało się czas. Zaprzyjaźniłyśmy się i nawiązałyśmy nowe kontakty. Dobrze się razem bawiliśmy, choć i w tym towarzystwie czarnych owieczek nie brakowało* — mówi Paulina Wyka.

Wszystkie dziewczyny z niecierpliwością oczekiwały na finał. — *Zadne kursy ani próby nie były w stanie przygotować do tego, co czuło się na scenie wrocławskiego teatru* — wspomina kęczanka. — *Nie typowałyśmy kandydatek, ponieważ szanse były bardzo wyrównane. Każda dziewczyna miała w sobie coś, co w gronie jury mogło zapunktować* — dodaje.

Kiedy wreszcie nadszedł dzień rozstrzygnięcia konkursu, wszystko stało się ja-



sne. Paulina Wyka z Kęt uzyskała tytuł I Vice Miss Polski Nastolatek. Do domu wróciła z komputerem, futrem, biletem do Turcji oraz koroną miss piękności.

## Radość z sukcesu

Mimo wspaniałych przeżyć, które z pewnością pamiętać będzie przez całe życie, Paulina bardzo szybko musiała wrócić do uczniowskiej rzeczywistości. Po powrocie do szkoły spotkała się z życzliwością przyjaciół i grona pedagogicznego. — *Wiele osób gratulowało mi sukcesu, wszyscy byli bardzo mili. Chłopcy z klasy kupili mi bukiet róż* — wspomina Paulina. — *O tym, że nasza koleżanka jest we Wrocławiu, klasa dowiedziała się w ostatniej chwili. Powiedziała nam o tym Kasia, przyjaciółka Pauliny. Zasiadliśmy przed telewizorami i kibicowaliśmy koleżance przez cały wieczór. Bardzo się cieszymy z tego osiągnięcia* — mówi Andrzej Kubajczyk, kolega z klasy. Nie wszyscy jednak wiedzieli o awansie kęczanki do finału ogólnopolskiego konkursu piękności. — *Dla niektórych to, że w tamten wieczór pojawiłam się na ekranach telewizorów, było dużym zaskoczeniem. W domu urywały się telefony, bo wszyscy chcieli sprawdzić czy to faktycznie ja* — mówi.

Wychowawczynie Pauliny, Beata Merta, zdradziła nam, że od początku pracy z tą klasą, dostrzega w dziewczynie bardzo wielką chęć do nauki i pomocy w różnych sytuacjach.

— *Niejednokrotnie, kiedy przyszłam do klasy i powiedziałam, że coś należy zrobić, Paulina jako pierwsza wstawiała i oferowała swoją pomoc* — wspomina wychowawczynie. — *Pamiętam dzień, kiedy nie czułam się najlepiej. Spośród wszystkich uczniów i nauczycieli tylko Paulina podeszła i spy-*

*tala czy wszystko w porządku. Było mi bardzo miło a jej życzliwość zapadła mi głęboko w pamięci* — dodaje pani Beata. — *Postrzegam Paulinę, jako uczennicę bardzo pracowitą i aktywną. Często udziela się w różnych konkursach.* — mówi Maria Koperska, dyrektorka Gimnazjum nr 2. — *Sukces naszej uczennicy we Wrocławiu, bardzo miłe zaskoczył całe grono pedagogiczne. Wielu nauczycieli, którzy nie widzieli Pauliny w telewizji, bardzo tego żałowało. Cenne jest u niej to, że przy tak wielu sukcesach ciągle jest bardzo skromna i uprzejma. Dzięki temu wszyscy darzą ją dużą sympatią i są dumni z jej osiągnięć* — dodaje pani dyrektor.

Lucyna Grabowska, szefowa Beskidzkiej Akademii Piękności, która jako pierwsza dostrzegła i wypromowała Paulinę, ciągle interesuje się nią i czuwa nad jej postępami. Daje dobre rady i bardzo cieszy się z sukcesów gimnazjalistki. — *W tym samym dniu, w którym wróciłam z Wrocławia zadzwoniła pani Lucyna i prosiła, żebym się tam jak najszybciej zjawiała, ponieważ organizuje pokaz mody i bardzo mnie potrzebuje* — mówi Paulina.

## Kolejna wygrana

Po wyborach Miss Nastolatek Polski, Paulina wzięła udział w kolejnym konkursie, tym razem organizowanym przez warszawski oddział ogólnopolskiej agencji dla modelek Look Model Search, z którą współpracuje już od jakiegoś czasu. — *Po kilkunastu dniach przygotowań odbył się pokaz, na którym wybrano trzy dziewczyny, które przechodzą do światowej edycji tego konkursu. Spośród 24 kandydatek zakwalifikowałam się jako pierwsza* — mówi szczęśliwa Paulina. Podobnie jak wyniki finału Miss Polski, również wyniki tego konkursu były dla kęczanki wielkim zaskoczeniem. Tegoroczne światowe wybory piękności organizowane przez Look Model Search odbędą się w Polsce, w marcu tego roku.

## SONDA

Jaką reakcją wywołał sukces Pauliny w finale konkursu Miss Nastolatek Polski?

### BEATA MERTA

wychowawczynie Pauliny

*Finału niestety nie oglądałam, a o wszystkim dowiedziałam się dopiero w pokoju nauczycielskim. Był to dla mnie szok. Co prawda wiedziałam, że Paulina bierze udział w różnych pokazach, ale tym razem wszystko zachowywała w tajemnicy.*

### KATARZYNA LACH

koleżanka z klasy

*Dla mnie sukces Pauliny był rzeczą pewną. Wiedziałam, że wróci do domu z jakimś tytułem. Ciągle jej to powtarzałam, ale tylko się ze mnie śmiała. W gronie kolegów z klasy nie dopuszczaliśmy do siebie myśli, że może być inaczej.*

### MARIA KOPERSKA

dyrektorka Gimnazjum nr 2 w Kętach

*Oglądałam relację na żywo z Wrocławia i trzymałam za Paulinę kciuki. Od początku wiedziałam, że daleko zajdzie. Jej uroda naprawdę zwracała uwagę. Mimo, że w finale była moim zdaniem niekorzystnie uczesana i tak podobała mi się bardziej, niż zwyciężczyni konkursu. Bardzo cieszę się jej sukcesy.*

Paulina bardzo często jeździ do Warszawy w związku z różnymi konsultacjami, pokazami, czy sesjami zdjęciowymi. Na kanale TV4, w programie „Modna Moda”, można oglądać, jak w roli modelki prezentuje najnowsze trendy w modzie. — *Moje częste wyjazdy wiążą się niestety z nieobecnościami w szkole. Na bieżąco staram się nadrabiać zaległości, na szczęście większość nauczycieli okazuje mi wyrozumiałość* — mówi.

Pokazywanie się na wybiegu i pozowanie do zdjęć to nie jedyne hobby Pauliny. — *Kiedy mam trochę wolnego czasu, bardzo lubię spotykać się z przyjaciółmi, czytać dobre książki i uprawiać sport, szczególnie pływanie* — wymienia.

tekst i fot. Mateusz Gasiński

Droży Czytelnicy! Materiał ten był gotowy do publikacji już w grudniu. Nie ukazał się w poprzednim numerze, tak jak to było zapowiedziane wcześniej. Wszystkich Czytelników, którzy czekali na ten tekst bardzo przepraszam i podkreślam, że zmiana owa nie wynika z zamysłu redakcji.

## Spotykamy się z serdecznością...

Zgodnie z zapowiedzią powracamy do rozmowy z Ojcem Leonem Pokorskim



- Chciałam zapytać o inną, niż duchowa, ale nie mniej ważną działalność Ojców, czyli remonty.

- Przez 1,5 roku, odkąd rozpoczęliśmy prace, wiele udało się zrobić. Przyznam, że początkowo trudno było tu mieszkać np. nie było łazienek. Zaczęliśmy więc od modernizacji pomieszczeń mieszkalnych. Oczywiście, nie udało się przeprowadzić jej do końca. Przed nami np. wymiana okien, które są bardzo nieszczelne czy budowa nowej kotłowni. W budynku klasztoru powstała kawiarnia i zaplecze kuchenne, biblioteka, w ogrodzie zbudowaliśmy kawiarenkę letnią. Odnowiona została także rozmównica, w której możemy przyjmować ludzi na zasadzie kancelarii. Cieszy nas także to, że na podstawie dokumentów z krakowskiego archiwum, udało się zrekonstruować obudowę starożytnego, 400-letniego zegara. Jeśli chodzi o prace przy kościele, rozpoczęliśmy je od wymiany frontonu, następnie wyremontowane zostało pokrycie dachowe wszystkich budynków. Cały czas jesteśmy w trakcie remontu organów. Niedawno oddaliśmy na użytek wiernych dwie kaplice boczne, w których wykonano kompleksowe prace modernizacyjne, od podłóg

po wyposażenie. Dzięki ofiarności ludzi, którzy rodzinnie i ulicami "wykupowali" renowację, udało się odnowić wszystkie 14 stacji Drogi Krzyżowej. To była akcja spontaniczna. Odzew był niezwykle. Zresztą spotykamy się z ogromną serdecznością, mieszkańcy Kęt chętnie wspierają remonty. A każdy dar jest ofiarowaniem jakiejś części serca. Staramy się zresztą sami również znajdować sponsorów na wykonywane prace. Dzięki wsparciu Haliny Frąckowiak w kościele stanęły neobarokowe, nawiązujące do wyposażenia ołtarz i mów-

nica. Teraz robimy przygotowania do stworzenia w stodole sali teatralnej.

- Na koniec pytanie osobiste. Proszę powiedzieć troszkę o sobie.

- Może mój styl życia – artysty i zakonnika – jest troszkę zbyt nowoczesny. Kiedy pytają mnie, kim jestem najpierw: człowiekiem, zakonikiem czy artystą, odpowiadam, że wszystkim naraz. A to, kim bardziej, zależy od chwili. Kiedy odprawiam mszę nie pozbywam się człowieczeństwa, natchnienia. Staram się wszystko w sobie łączyć. Czy mi się to udaje, nie wiem... to mogą stwierdzić inni. Szczerze angażuję się w życie tego miejsca, w którym się znajduję, czasem nawet kosztem niektórych swoich własnych zajęć, gdyż uważam, że skoro tu jestem, powinienem dać coś z siebie.

- Moglibyśmy porozmawiać jeszcze o bardzo aktywnej i twórczej działalności Ojca na polu sztuki, o planach teatralnych, znacznie wykraczających poza zwyczajny klasztorny żywot – ale to już chyba temat na kolejną długą rozmowę. Zatem serdecznie dziękuję za spotkanie.

## Z PZU bezpieczniej!

Szkoły dość często stają się łatwym łupem dla złodziei. Włamania i kradzieże dotyczą zwłaszcza sprzętu komputerowego. Szkoła Podstawowa w Witkowicach (od 1 stycznia 2004 – Zespół Szkół Podstawowo – Gimnazjalnych w Witkowicach) mogła się o tym przekonać w grudniu 2000 roku, kiedy nieznanym sprawcom udało się sforsować drzwi antywłamaniowe do pracowni komputerowej i wynieść część komputerów na zewnątrz budynku. Szkole udało się uniknąć strat finansowych, bo przypadkowo sploszeni złodzieje porzucili skradziony sprzęt.

By uniknąć takich „przykrych niespodzianek” w szkole zainstalowano i stopniowo rozbudowano System Alarmowy Antywłamaniowy, szkołę objęto monitoringiem zapewniającym całonocną ochronę budynku i mienia szkolnego. Realizacja tego zadania, zakończona pod koniec ubiegłego roku, była możliwa dzięki życzliwości i pomocy finansowej Inspektoratu PZU. S.A. w Oświęcimiu

1...1

## Zjazd hufca kęckich harcerzy

W dniu 14 grudnia w świetlicy GOPS przy ul. Sobieskiego 41 zebrał się przedstawiciel braci harcerskiej by odbyć kolejny Zjazd Hufca Kęty. Przybyli na spotkanie aktualni instruktorzy i zaproszeni weterani pracy harcerskiej, debatowali nad programem działania i problemami wychowawczymi w pracy z młodzieżą harcerską. „Dla zbudowania strategii Kęckiego Hufca ZHP niezbędne jest sformułowanie, obok diagnozy aktualnego stanu Hufca, także wizji kęckiego harcerstwa w przyszłości oraz nakreślenie jego kierunków rozwoju. Cezurą czasową, przyjętą przy budowaniu strategii rozwoju Hufca, jest rok 2007” - napisano w materiałach zjazdu, przedstawiających strategię tego rozwoju. Na zjeździe burmistrz Roman Olejarz podziękował harcerzom za uczestnictwo w wielu działaniach na rzecz miasta, działalność charytatywną i wolontariat na rzecz osób starszych i pokrzywdzonych, życząc kontynuowania tej działalności.

Zjazd wybrał nowe władze. Komendantem został ponownie hm Zbigniew Oczko. Jego zastępcą dh. Robert Jarosz. Wybrano też Komisję Rewizyjną Hufca w składzie: Joanna Gibas-Drabczyk, Aleksandra Handzlik oraz Bożena Śmigielska. Delegatem na chorągwiany zjazd został druh Tomasz Kruczalak.

Stanisław Sikor

Gabinet endokrynologiczny

Gabinet ginekologiczny

lek. med. Urszula Olearczyk - Nycz

KĘTY, RYNEK 17

- leczenie chorób tarczycy
- leczenie cukrzycy
- leczenie niepłodności
- leczenie zaburzeń miesiączkowania

tel. 603 073 888

Rejestracja telefoniczna

# Informator powiatowy

Zgodnie z sugestiami Czytelników, począwszy od bieżącego numeru w „Kęczaninie” pojawia się nowa rubryka. Będziemy w niej informować Państwa o wydarzeniach i działalności samorządu powiatowego, które mają wpływ na życie naszego miasta, a także o schemacie organizacyjnym, zakresie kompetencji i jednostkach podległych temu samorządowi.

## „Dąbrowska” skomputeryzowana

Powiatowy Zespół Szkół nr 9 im. Marii Dąbrowskiej w Kętach wzbogacił się o nową pracownię komputerową. Szkoła otrzymała nową pracownię w ramach projektu Ministerstwa Edukacji Narodowej „Pracownia internetowa w każdej szkole”. Nową salę uroczystie otwarto 8 stycznia w obecności przedstawicieli Zarządu Powiatu w Oświęcimiu, Komisji Edukacji Kultury i Sportu oraz radnych powiatowych z terenu gminy Kęty.

Na wyposażenie nowej pracowni składa się czternaście nowoczesnych stanowisk komputerowych, wyposażonych w procesory Celeron 2GHz dla uczniów i jedno dla nauczyciela. Wszystkie komputery posiadają licencjonowane oprogramowanie. Pracownia ma także własny serwer, oparty na procesorze Intel XEON 2 GHz. Ponadto szkoła dostała 4 stacje multimedialne z procesorem Celeron 2 GHz oraz napędem DVD/CD-RW, a także drukarkę laserową Kyocera Ecosys FS-1010 i urządzenie wielofunkcyjne HP Officejet d125xi. Dzięki połączeniu sieciowemu nowej pracowni z dotychczas istniejącą w szkole, powstała nowoczesna baza informatyczna, dzięki której nauczyciele i uczniowie mogą w szerokim zakresie korzystać z komputera i Internetu. Dodatkowo w bibliotece szkolnej działa centrum multimedialne, dzięki któremu możliwe jest korzystanie z nowoczesnych źródeł informacji. Dzięki szkolnemu serwerowi młodzież ma stały, bezpłatny dostęp do Internetu. Posiadając tak nowoczesną bazę komputerową szkoła staje się bardziej atrakcyjna dla uczniów. Młodzież, a także nauczyciele chętnie korzystają z komputera przygotowując się do zajęć nie tylko na lekcjach informatyki. - *Cieszę się, że młodzież naszej szkoły dzięki tej inwestycji może uczyć się w dobrych warunkach, w coraz nowocześniejszej szkole* - powiedziała podczas otwarcia dyrektor placówki, Katarzyna Niemiec. Dyrektor dodała również, że dzięki wsparciu inwestycyjnemu Starostwa Powiatowego możliwy był remont sali, w której znalazła pomieszczenie pracownia komputerowa. Przeprowadzono m. in. wymianę okien w tej pracowni i częściowo w głównym gmachu szkoły.



tekst i fot. E.B.

## Szynobus dla powiatu

Zarząd Powiatu w Oświęcimiu podjął decyzję o dofinansowaniu remontu szynobusów kwotą 10 tys. zł. Według założeń będą one kursować na linii kolejowej, między innymi przez Kęty. Stacją docelową jest Bielsko-Biała.

Zdaniem Zarządu Powiatu w Oświęcimiu, dofinansowanie remontu szynobusów pomoże w utrzymaniu ważnej dla mieszkańców, regionalnej trasy kolejowej.

W kwietniu ubiegłego roku Małopolski Zakład Przewozów Regionalnych poinformował o możliwości wprowadzenia do eksploatacji trzech autobusów szynowych, będących własnością PKP, a obsługujących dotychczas linie kolejowe na terenie województwa pomorskiego. Warunkiem uruchomienia pojazdów jest sfinansowanie ich napraw okresowych.

Przeglądy techniczne szynobusów odbywają się średnio co cztery lata, po pokonaniu 400 tys. km. Koszty eksploatacji tych pojazdów w porównaniu z tradycyjnymi jednostkami są niższe o ok. 35 proc. Prędkość autobusów szynowych jest porównywalna, jednak czas przejazdu szybszy. Odcinek z Wadowic do Bielska-Białej pokonują o 7 minut krócej. Szynobus posiada 92 miejsca siedzące i 112 stojących.

opr. Wydział Promocji Starostwa Powiatowego

styczeń 2004

Poniżej zamieszczamy kilka informacji o strukturze organów powiatowych: uchwalodawczego i zarządzającego oraz nazwiska radnych Rady Powiatu Oświęcimskiego, reprezentujących naszą gminę, wraz z piastowanymi przez nich funkcjami.

## Kto jest kim w powiecie

Organem prawodawczym w strukturze samorządu powiatowego jest Rada Powiatu. Zasiada w niej 27 radnych, z czego 6 reprezentuje Gminę Kęty. Rada Powiatu powołała 6 stałych komisji.

Są to:

- Komisja Rewizyjna
- Komisja Budżetu
- Komisja Ochrony Zdrowia i Pomocy Społecznej
- Komisja Edukacji, Kultury i Sportu
- Komisja Rozwoju Gospodarczego i Promocji Powiatu
- Komisja Prawa i Porządku Publicznego

Władzę wykonawczą sprawuje 5-osobowy Zarząd, na którego czele stoi starosta.

Etatowymi członkami Zarządu Powiatu są: starosta - Józef Kała, wicestarosta - Grzegorz Gołdynia oraz Bogdan Cuber.

Pozostali członkowie to Edward Baćcik i Artur Mendyk.

Przedstawicielami Gminy Kęty w samorządzie powiatowym są:

- Józef Golonka - przewodniczący Rady Powiatu
- Grzegorz Gołdynia - wicestarosta
- Jarosław Gugulski - przewodniczący Komisji Edukacji, Kultury i Sportu
- Jan Klęczar - przewodniczący Komisji Prawa i Porządku Publicznego
- Helena Kowalczyk
- Stanisław Królicki



## Lekkoatleci „Tempa” Kęty

## Rekordy po dachem

Świetnie rozpoczęli halowy sezon lekkoatletyczny 2004 zawodnicy kęckiego „Tempa”. W pierwszym tegorocznym mityngu, przeprowadzonym 3 stycznia w hali „Górnika” w Brzeszczach, wzięli udział lekkoatleci z Małopolski, Śląska i Opola. Kęczanie odnieśli w tych zawodach trzy zwycięstwa.

Anna Płonka okazała się najlepsza w skoku w dal z rezultatem 5.37 m oraz w trójskoku, ustanawiając rekord klubu – 11.40 m. Wyniki te kwalifikują podopieczną trenera Krzysztofa Drabka do udziału w Halowych Mistrzostwach Polski Juniorów Młodszych w ŁA. W zawodach zwycięstwo odniósł również Kamil Zygmunt, pokonując wysokość 190 cm w skoku wzwyż.

Jeszcze lepsze wyniki uzyskała kęczanie podczas drugiego mityngu 10 stycznia. Anna Płonka oddała rekordowe skoki w dal na odległość 5.63 m i w trójskoku – 11.52 m. Wyniki te stawiają młodą zawodniczkę w gronie kandydatów do medali podczas tegorocznych Halowych MP w Spale. Zwycięzkę formy potwierdził również Kamil Zygmunt, który w skoku wzwyż uzyskał wynik 195 cm i tym samym uzyskał prawo startu w Mistrzostwach Polski. Bardzo dobry wynik na zawodach uzyskał również Arkadiusz Bogunia w biegu na 60 m – 7.30. Najważniejszym

jednak wydarzeniem tych zawodów było ustanowienie nowego halowego rekordu Polski juniorów oraz wyrównanie halowego rekordu Polski seniorów w skoku w dal. Wyczynu tego dokonał zawodnik „Wawelu” Kraków, wychowanek trenera Piotra Bory – Marcin Starzak, skacząc na odległość 8.01 m.

Sporo wartościowych wyników uzyskali kęccy lekkoatleci również podczas trzeciego mityngu 14 stycznia. Na szczególne wyróżnienie zasługuje rekord klubu w pchnięciu kulą – 14.04 m, ustanowiony przez Szymona Mydlarza oraz rekord życiowy młodzika Sławomira Pszczółki w skoku w dal – 6.03 m. Najważniejszą imprezą sezonu halowego będą Halowe Mistrzostwa Polski Juniorów i Juniorów Młodszych. Zawody te odbędą się w dniach 23 – 25 stycznia br. w hali COS w Spale. Kęcką lekkoatletykę w tych zawodach reprezentować będą: Anna Płonka w trójskoku, Kamil Zygmunt w skoku wzwyż oraz Krzysztof Janik w biegu na 800 m. **T. Łysek**

## Dobra postawa siatkarzy

Występujący w III Lidze Małopolskiej siatkarze TS „Hejnał” Kęty obecny sezon zaliczają do bardzo udanych. Po zakończeniu pierwszej rundy zajmowali III pozycję, ale ustępowali liderowi – „Dunajcowi” Nowy Sącz tylko gorszą różnicą setów.

Dobra postawa drużyny cieszy kibiców i działaczy, gdyż przed rozpoczęciem ligi zespół został poważnie osłabiony. Odeszli z niego (ze względu na rozpoczęcie studiów): Piotr Migdał do AZS Opole, Tomek Kubica do „Wawelu” Kraków, Michał Kościelniak do AZS Politechniki Gliwice.

Do wicemistrza Polski, „Pamapołu” AZS Częstochowa przeszli

Wojtek Bogusz i Bartek Sufa na zasadzie transferu definitywnego.

W całej rundzie kęczanie wygrali siedem spotkań, przegrali jedno. Dwa inne zespoły: „Dunajec” Nowy Sącz i LKS Bobowa zanotowały identyczny wynik, więc w tabeli liczyły się poszczególne sety, a te dały prowadzenie „Dunajcowi” przed „Bobową” i „Hejnałem”.

Rundę rewanżową „Hejnał” rozpoczął od wyjazdu do Bobowej, z którą przegrał w pierwszej rundzie. Kęczanie potraktowali mecz prestiżowo. W ciągu 57. minut gry

pewne zwycięstwo 3:0 (25:19; 25:17; 25:16) i objęcie prowadzenia w tabeli („Dunajec” wygrał z „Janiną” Libiąż 3:2, a „Hejnał” w pierwszej rundzie wygrał z „Dunajcem” przy jednakowym stosunku setów – to premiuje „Hejnał” na 1 miejsce).

W tegorocznych rozgrywkach zespół występuje w składzie: W. i A. Kret, Wereszko, Gąsiorek, Maślanka, Durańczyk, Anus, Waluś, Kubica, Zięcina, Gawełek. Zespół prowadzi pan Henryk Kubica.

**A. Bogusz**



Rada Rodziców przy Szkole Podstawowej nr 1 w Kętach składa serdeczne podziękowania za pomoc w organizacji charytatywnej Zabawy Andrzejkowej na rzecz szkoły, która odbyła się po raz czwarty w dniu 29.11.2003 r. w sali OSP Kęty.

Dziękujemy Rodzicom za upieczenie ciast, klasom za dostarczenie fantów, nauczycielom za pomoc i współpracę, a przede wszystkim sponsorom: „Asam” – Beata i Adam Kłęczarowie; Apteka „Remedium”; „Argo” – Górecki, Auto – Kosmetyka – Wiesław Baczewski; Drogeria „Natura” – Kruczalak; Firma handlowa „Oliwia”; Gabinet stomatologiczny – Danuta i Radosław Soblowie; Kwaciarnia „Malwa”; Piekarnia „Skiba”; Sklep „Maja”; Studio fryzjersko-kosmetyczne „Matrix” – Elżbieta Żaczek; Usługi biurowe Marzena Piechaczek-Wyrzykowska; „Trevira AGD RTV” – Pawełczykowie; PPHU „Oskar” – Halina Borek; Firma handlowa Lucyna Wolek; Firma „Roover” – ul. Krakowska; Wytwórnia wód gazowanych „Rylko&Rylko”; Foto Centrum – Włodzimierz Kuźma Henryk Cinal



## Kalendarz Imprez Sportowych na 2004r. organizowanych przez Zarząd Koła Kęty

Lp	Nazwa imprezy	Termin godzina	Miejsce imprezy	Udział w imprezie	Organizator Dojazd
1.	Zawody splaykowe „Wiosna 2004”	18.04.04 9 - 12	Tresna- Pod Rybakiem	Członek Koła Kęty	Zarząd Koła Kęty Autobus z P.Z.W.
2.	Muchowe mistrzostwa Koła Kęty	02.05.04 9 - 13	Rz. Wisła Ustroń - Kuznia	Członek Koła Kęty	Zarząd Koła Kęty Własny
3.	Splaykowe mistrzostwa Koła Kęty	16.05.04 9 - 12	Bielany „Dyrzoniówka”	Członek Koła Kęty Kadet Kobiet Junior	Zarząd Koła Kęty Autobus z P.Z.W.
4.	Splaykowe mistrzostwa Koła Kęty	13.06.04 9 - 17	Bielany „Dyrzoniówka”	Członek Koła Kęty Seniorzy	Zarząd Koła Kęty Autobus z P.Z.W.
5.	Spiningowe mistrzostwa Koła Kęty	27.06.04 8 - 12	J. Międzybrodzie Wisząca kładka Czermichów	Członek Koła Kęty	Zarząd Koła Kęty Własny
6.	Zawody Dnia Dziecka dla zrzec. i nie zrzec.	05.06.04 9 - 17	Bielany „Dyrzoniówka”	Szk. Wpd. Sek. młodz. Nie zrzeczeni	Zarząd Koła Kęty Autobus z P.Z.W.
7.	Zawody splaykowe Puchar Przecza	11.07.04 9 - 12	Bielany „Dyrzoniówka”	Zarząd Koła + zaproszeni goście	Zarząd Koła Kęty Własny
8.	Zawody splaykowe Kielich Gospodara	15.08.04 9 - 12	Bielany „Dyrzoniówka”	Zarząd Koła + zaproszeni goście	Zarząd Koła Kęty Własny
9.	Zawody splaykowe „Jesień 2002”	12.09.04 9 - 12	Bielany „Dyrzoniówka”	Członek Koła Kęty	Zarząd Koła Kęty Autobus z P.Z.W.

## Spotkanie po latach

13 stycznia prezes TS „Hejnał” Marian Kubajak zaprosił na spotkanie byłych zawodników i działaczy klubu, związanych z sekcją lekkiej atletyki. Większość z obecnych nie była w klubie od przeszło 30 lat. Tego dnia spotkali się trener i zawodnik – Wacław Zontek i Henryk Smolarek – halowy Mistrz Polski juniorów z r. 1989 i koledecy z teamu Edwarda Wierzbickiego: Franciszek Foryś, Stanisław Kołodziejczyk, Andrzej Foks.

Choć od wielu lat już nie trenują, sport był w ich życiu ciągle obecny: wielu z nich do dziś jest trenerami, animatorami sportu w swoich środowiskach, prowadzi sportowy tryb życia. – *Jestem rad, że w stosunkowo krótkim czasie – po 30, 35 latach spotykamy się w tym miłym gronie – żartobliwie rozpoczął spotkanie Marian Kubajak. – Zapisaliście się złotymi zgłoskami w historii kęckiej lekkiej atletyki. To wasz trud i praca ją tworzyły – podkreślił prezes „Hejnału”. Wszystkim, którzy nie mogli uczestniczyć w zeszlórocznych obchodach 80-lecia, M. Kubajak wręczył jubileuszowe odznaki i książki. – Do klubu przyszedłem dość późno, bo dopiero w wieku 18 lat – wspominał Stanisław Kołodziejczyk, biegacz na średnich dystansach i skoczek o tyczce. – Pamiętam, że z treningu wracało się nieraz przemokniętym, ćwiczyliśmy w głębokim śniegu, myśliśmy się w zimnej wodzie. Na zawody jeździliśmy oplanekowanymi samochodami ciężarowymi. Ale atmosfera była wspaniała, a każdy wyjazd to było wydarzenie – wspomina pan Stanisław, który w „Hejnał” gości po raz pierwszy od tego czasu. Po zakończeniu kariery sportowej zajął się działalnością społeczną, od trzech kadencji zasiada w Radzie Gminy w Porąbce, gdzie piastuje funkcję przewodniczącego. Henryk Smolarek skoczek w, dal i*

*trójskoczek, reprezentant naszego kraju, jest nauczycielem wychowania fizycznego w szkole w Groju. – Lekka atletyka jest mi do dziś szczególnie bliska w nauczaniu, choć obecnie jestem prezesem LKS-u Grojec, czyli klubu piłkarskiego. Jego były trener, Wacław Zontek, przez wiele lat pracował w administracji sportowej w Urzędzie Wojewódzkim w Bielsku – Białej. – Cieszę się, że praca zainicjowana w ramach sekcji, zaowocowała tym, iż wychowaliśmy nowego trenera, który z sukcesami kontynuuje sportowe tradycje. Miło swoje lata w kęckim klubie, początkowo jako zawodnik (biegi średniodystansowe, skok o tyczce), później trener i działacz, wspomina Franciszek Foryś, który do dziś aktywnie żyje sportem, m. in. szusując na stokach. Andrzej Foks, były zawodnik, członek Krakowskiego Okręgu Związku Lekkiej Atletyki, szef sędziów podokręgu Małopolski Zachodniej z siedzibą w Kętach, tradycje sportowe kontynuuje wspólnie z kolegami m. in. T. Łyskiem w działalności MKS „Tempo”, którego jest prezesem. – Moim marzeniem jest żeby Kęty doczekały się nowoczesnych obiektów lekkoatletycznych – mówi. MKS „Tempo” współpracuje z „Hejnałem”, m. in. przy organizacji Olimpiad Specjalnych czy Mistrzostw Kęt w Lekkiej Atletyce.*

JK



## Z notatnika policjanta

5 grudnia ubiegłego roku około godz. 9.30 – 10.00 starszy człowiek, po wyjściu z jednego z kęckich banków, został zagadnięty przez dwóch mężczyzn. Jednym z nich była osoba mówiąca z rosyjskim akcentem, drugi z osobników podał się za lekarza. Nieznajomi zapytali, gdzie znajduje się lombard, a następnie „doktor”, który dokonywał zakupu złotych monet, (każda o wartości 1 tys. zł) zapytał, czy kęczanin nie mógłby pożyczyć mu gotówki na nabycie kolejnych sześciu. Za każde pożyczone 100 zł proponował 10 zł więcej przy zwrocie. Owe monety miały być zastawem do czasu ich sprzedaży z zyskiem w lombardzie. Starszy człowiek przystał na tę propozycję, wrócił z „lekarzem” do banku, wypłacił gotówkę, zabrał monety, a

następnie razem udali się w stronę centrum. W pewnym momencie „doktor” przypomniał sobie, że zostawił aktówkę w samochodzie, poprosił kęczanina, by poczekał na chwilę, skręcił w ul. Ludowiki ... i tyle go widzieli. Oszukanemu zostały jednak złote monety. Tylko że szybko okazało się, iż są to brytyjskie pensówki.

8 grudnia przed 12.30 nieznany sprawca wylał zamek samochodu marki „Cinquecento”, dostał się do środka i ukradł torebkę damską z portfelem, w którym znajdowały się dokumenty, karta bankomatowa i 60 zł w gotówce. Sprawa miała dalsze konsekwencje – z konta poszkodowanej wypłacono 1800 zł. Ponieważ to już nie pierwsze zdarzenie tego typu, policja apeluje, by nie nosić

## KOMUNIKAT

Sekcja Ruchu Drogowego Komendy Powiatowej Policji w Oświęcimiu informuje, że w trakcie tegorocznych ferii zimowych będą prowadzone zintensyfikowane działania kontrolne uczestników ruchu drogowego, ze szczególnym uwzględnieniem kierujących autobusami przewożącymi dzieci i młodzież. Celem tych działań jest zapewnienie bezpieczeństwa dzieci w czasie podróży. Ze względu na atrakcyjność rejonu podbeskidzkiego dla organizacji zimowego wypoczynku działania będą prowadzone przez okres ferii dla całego kraju tj. od 17 stycznia do 28 lutego 2004 roku. Zwracamy się do przewoźników o właściwe przygotowanie techniczne pojazdów, gdyż w przypadkach zagrażających bezpieczeństwu ruchu drogowego autobusy takie nie będą dopuszczone do dalszej jazdy. Zalecamy również dokonanie przeglądu technicznego pojazdów w stacjach kontroli, niezależnie od posiadanych aktualnych badań. Aby podróż minęła bez przykrych niespodzianek, należy pamiętać o dokumentach, które są wymagane w czasie jazdy. Działaniami objęte zostaną główne ciągi komunikacyjne, nie mniej przestrzeganie przepisów ruchu drogowego będzie surowo egzekwowane na wszystkich drogach powiatu oświęcimskiego.

Informujemy ponadto, iż funkcjonariusze Sekcji Ruchu Drogowego będą sprawdzali stan techniczny oraz wyposażenie autobusów, a także trzeźwość kierowców w przypadkach zgłoszenia przez rodziców bądź opiekunów wyjazdu zorganizowanej grupy dzieci i młodzieży. W celu właściwego dyslokowania odpowiednich służb do w/w kontroli niezbędne jest wcześniejsze (przynajmniej z jednodniowym wyprzedzeniem) telefoniczne uzgodnienie terminu (telefon: 84 75 255, 84 75 269 w godz. 7.00 do 15.00). W szczególnie drastycznych przypadkach np. nietrzeźwość kierowcy, kontrola wykonywana będzie niezwłocznie przez policjantów Komendy Powiatowej, jak również podległych Komisariatów - telefon alarmowy 997

wraz z kartą numeru pin i nie ułatwiać w ten sposób przestępcom życia.

Następnego dnia między 10.45 a 18.30 ktoś wszedł przez otwarte drzwi balkonowe do mieszkania na os. 700-lecia i zabrał biżuterię oraz pieniądze. Straty właściciela wyniosły 1700 zł.

17 grudnia wieczorem, między 19.00 a 20.00, nieznany sprawca wylał drzwi szafki w szatni na krytej pływalni w Kętach. Jego lupem padły: kurtka, buty sportowe adidas oraz zegarek casio o łącznej wartości 600 zł.

20 grudnia o godz. 20.50 nieletni Paweł K. usiłował zapłacić fałszywą dwudziestozłotówką w sklepie na os. Nad Solą. Banknot był wykonany za pomocą komputera. Sprawca wraz z dwoma współnikami zostali zatrzymani. W trakcie przeszukania mieszkania policja ujawniła kilka innych fałszywych banknotów.

27 grudnia ok. godz. 17.30 – 18.00 mieszkaniec Wadowic, wsiadając do własnego samochodu, zaparkowanego przy Rynku w Kętach, pozostawił przy pojeździe torbę z aparatem nikon, obiektywem tej samej marki, telefonem komórkowym sony oraz kartą bankomatową i odjechał. Wrócił w to samo miejsce po ok. pół godziny, lecz zguby nie znalazł. Straty – ok. 10 tys. zł.

28 grudnia w godz. 13.45 – 19.00 ktoś włamał się do budynku mieszkalnego przy ul. Krakowskiej w Kętach. Złodziej zabrał biżuterię, gotówkę oraz komputer o łącznej wartości 8 tys. zł.

Między godz. 14.00 28-go a 18.15 29-go grudnia z os. Sikorskiego skradziono cinquecento o wartości 8,5 tys. zł. Natomiast w nocy z 30-go na 31-go grudnia o godz. 1.20 na ul. Żwirki i Wigury nieznany sprawca pobił Dawida M., a następnie zabrał mu zegarek marki perfect o wartości 150 zł.

JK



aprobowanie rzeczywiście...  
4.000 pln na 36 mcy... 13%

infolinia: 0-801 602 222 ■ [www.skokpiast.pl](http://www.skokpiast.pl)



# POŻYCZKA LIDER

- **14%** w skali roku
- Dla kwoty 6 x dochód netto - **bez poręczyciela**

KĘTY, ul. Kościuszki 2, tel. 033/845 13 09



Zimowo... jasełkowo

- relacja na str. 12-14



Jasełka w klasztorze OO. Franciszkanów

- ▲ u góry po lewej: „Urodziny Jezusa” - spektakl przygotowany przez dzieci z SP 1 w Kętach
- ▲ po lewej: Integracyjny Poranek Bożonarodzeniowy w SP 1



Przedsiębiorstwo Komunalne  
"Komax" Sp. z o.o.  
32-650 Kęty, ul. Mickiewicza 8  
tel. (0 33) 845-27-70, 845-27-71  
tel./fax (0 33) 845-27-60  
e-mail: [komax@komax.pl](mailto:komax@komax.pl)  
[www.komax.pl](http://www.komax.pl)

Zakład Usług Komunalnych: (0 33) 845-30-31  
Dom Pogrzebowy: (0 33) 845-59-88



- pełne usługi komunalne
- gospodarka odpadami-recykling
- zarząd nieruchomościami
- stacja kontroli pojazdów
- stacja paliw oraz AUTO-GAZ
- sprzedaż gazów technicznych w tym również PROPAN-BUTAN
- sprzedaż sprzętu grzewczego oraz pojemników na śmieci
- kompleksowe usługi pogrzebowe



